工商晚報
THE KUNG SHEUNG EVENING NEWS
中華民國郵政局登記認為第一類新聞紙類
督印及承印人：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號
各部電話：編輯部：七三〇七〇六 採訪部：七二〇六二七 七二三四九二 營業部：七二九三〇七 廣告部：七二八四五二 社長室：七二二六一四 總編輯室：七二二六一一 經理室：七二二七二二 秘書室：七二二四二 中區辦事處：二二弍一五四九五 二三式五三八
電報掛號二〇七五 郵箱六二號
新聞紙第九五四五九號
出紙兩大張售價壹毫

港地毯巨子被扣

兄弟二人赴穗 一去三月無踪

【本報特稿】本港一家規模宏大的地氈公司的老闆兄弟二人，於三個月前進入廣州之後，即失去下落，其家人一直沒有收到他們兄弟二人現在何處的消息。懷疑二人已被中共扣留。

據悉：那個在本港地毯行業中被稱為「地毯巨子」的大老闆，是於今年五月初自港前往廣州的。他的弟弟則在較早一兩星期先去。據說他們赴廣州的目的，是參加粵共的所謂「春季交易會」（該「交易會」於四月十五日至五月十五日在廣州舉行）。他們擬採購一批大陸地毯，準備前往日本開分店之用。不料竟一去三個月，至今未見回來，也沒有他兄弟二人的下落消息。

那個大老闆最親密的家人，今晨以極焦急的語氣對本報記者說：當五月初大老闆到了廣州之後兩天，曾經有過一封信回家，內容大致說：「我現在到了廣州，不要掛念，希望你好好的照顧子女和生意，如有可能，希望在十月間能夠回港。」但他行前祇打算去幾天的。同時，自此之後，三個月來，即再無音訊，他們兄弟二人現在究竟在那裡？根本就沒消息，十分令人耽心。

在另一方面，本報記者今晨又前往該地毯公司的寫字樓探詢，據該公司的一名高級職員表示：大老闆去了外地，不知什麼時候可以回來，公司的人現時也沒有他的通訊地址。

據說，由於該地毯公司的大老闆進入大陸共區之後，一去無踪，使到這幾個月該公司的業務頗有「不便」，因為變了沒有人簽支票。而這大老闆在前往大陸之前，對公司的人表示只打算逗留幾天的。

港共陰謀控制 廠商會今改選 蔡章閣呼聲高

蔡章閣

【本報訊】港共企圖奪取本港華資廠商最大組織的控制，其陰謀將難得逞。這是「中華廠商聯合會」中一名有力的元老，今晨對本報記者所表示的。

廠商會定今日進行改選。有一項消息說：左派份子陰謀控制廠商會，正用威迫利誘的手段分頭收買選票。

現任廠商會會長蔡章閣，今早對工商晚報記者表示：他相信今日的廠商會改選工作，會非常順利，因為，絕大部份的會員，他們均能依照一貫的傳統精神，維護廠商會的原有宗旨。

工商晚報記者又詢問蔡氏有沒有信心再連任廠商會會長？蔡氏則「謙虛」地表示：他打算「讓賢」了，這純是因為身體，和其他事務關係。

記者再問蔡氏推測今年新會長的人選時，蔡氏則說可能有二、三名是熱門的人選，但是現在公開發表，未免為時尚早了。

廠商會名譽會長黃篤修今晨也向本報記者透露：今日廠商會選舉，將會在和平順利的情況下完成，而且明年廠商會的會長，仍會由現任會長蔡章閣連任居多。

關係複雜·壁壘分明 有人要推出黃篤修 他說無意捲土重來 黃氏今表示支持蔡章閣

外間傳說有部份某集團人士，準備推黃篤修捲土重來，出任下屆會長。但黃篤修卻說：「這是傳說，但不可能的，無疑的有許多人是希望我出任，這是他們對我的錯愛，但我本人卻認為現時的會長，在各方面都處得非常之好，會長之職是應該再由他連任，我願意支持他。故此，目前我已將投在我名下的票，全數投在蔡會長名下。所以我敢說，今天的選舉，將無疑由蔡會長繼續連任。」

至於傳說有些左派份子，擬推舉某人競選會長之職，據黃篤修表示：廠商會是純粹為本港廠商的利益而着想，不可能與政治拉上關係，雖然在廠商會的會員中有部份是左派份子，但在廠商會內，是不得談論有關政治問題。至於外間傳說，有左派份子，想藉改選而控制廠商會，那根本不可能，目前在七十五名會董之中，則據說雖然有三幾位是左派份子，但他們的勢力是薄弱得無足輕重的，同時他們在會內也不敢談論政治問題，故此大可放心，他們絕不可能會做成任何影響。在另一方面，目前廠商會，絕大多數的會董們都非常的團結，並且一致推重蔡會長，在此情形下，左派份子怎會有機會？蔡會長也會在眾望所歸的情況下，繼續榮膺任的。」

連據一位廠商有力人士透露：港共分子曾由一名「港共門委」的大商家及一名兼攤的僞業商人各出五萬元，作為收買廠商選票的款項，每票給予二百元，港共收買選票的對象，都是與中共有生意關係的商人，同時，港共還恐怕這些商人不受利誘，更由與廠商有生意關係的左派銀行出頭迫使他們就範。

但這位有力廠商說：港共所收買到的選票目前僅得四百餘票，不及全部選票（一千二百多票）之半數，當不足控制大局，相反的，團結一致對抗左派的廠商，已擁有六百多至七百選票，已超過半數，當可穩操擊敗左派分子的勝券。

該會今日改選新會董七十五名，由會董會選出二十五名常務會董，再由常董選出四位正副會長。

至於下屆新會長，據一消息說現屆會長蔡章閣極有希望蟬聯。是否屬實，要到今晚才能揭曉。

澳共頭子梁培 赴穗三月未返 原因耐人尋味

【本報訊】澳門左派「工聯」頭子梁培，五月間前往廣州，迄今三個月尚未返澳。這是接近澳門左派人士所透露的消息。梁培因何逗留在穗達三個月尚未賦歸？頗耐人尋味。

梁培於前年澳門「一二·三」事件，是澳門左派十三名「門爭會」的首席代表。而於本月澳共成立的所謂「澳門各界同胞代表會」，以取代前門跨澳門之十三名「門爭代表」之職權，仍選出梁培為主任委員。但卻未見他露面。

今日天氣

預測今日吹微風大部份西南風。天色繼續晴朗。下午天氣酷熱，室外氣溫高昇達攝氏表約三十三度。

今日上午十時，天文台室外氣溫紀錄為攝氏二十九度，濕度百分之八十四。

新勞工法草案 政府憲報公佈 意在保障工人

【本報訊】政府憲報今晨公佈一條新法例草案，勞工處處長郊光桐將於下週三在立法局提出為「一九六八年僱用條例」。目的在保障本港僱用工人的安全。

政府一發言人今晨形容該法例，是本港勞工法例中極重要的一頁。在這條法例草擬時，勞工處長曾徵求多方面的意見，並獲得多方面的支持，始草擬而成。勞工處長並希望市民，予他更多的批評及意見。

今晨港九多處 又見左仔塗鴉

【本報訊】無聊的左仔，今晨又在港九多處地區撰黑塗鴉，警方聞報後，趕到現場將那些髒話擦去，並未拘獲任何人。

港島方面：今晨一時三處地點，發現左仔塗寫標語，包括永樂西二號匯豐銀行圍牆，一九七號附近的馬路上。

九龍方面：則於六時三十分左右，在龍翔道華架山附近，發現多幅，內容則全是「支持中華中學」、「打倒港英」等濫調。

小評

左校「一定要下去」！

「中華中學」正式被港督取消註冊，一些死心不息的左仔，仍在搞出動塗寫標語，表示囂張。但這些左仔都是無恥惡類，既怕被捕，更怕坐監，復因十九皆出於被迫，所以在塗寫標語時，結果是鬼頭鬼腦，「怕得要死」，昨天又鬧了一次笑話。

這句成為笑話的標語，是「中華中學一定要下去」，用黑油塗寫在「中華」附近一家教堂的墻上。看語氣，「要」字之下應該是寫成「辦下去」的，但因左仔「慌失失」、「緊張張」，匆忙之間漏寫一個「辦」字，使「抗議」意義變為「實成」。

「下去」，就是「沒落」的意思，如「月亮下去了」，即是「沒落」。「下去！」又是上級對下級命令「退出」的意思，簡單一點的就說是「滾」。這對中華中學的命運倒沒有說錯，它被取消註冊，還不是「沒落」了麼？它要從此關門大吉，還不是從教育界中「滾蛋」麼？

其實不止「中華中學」應該「下去」，其他害人子弟的左派學校，事實也非「滾」不可，譬如最近某些新增的左派「夜校」，其實就是港共黑幫的「毛思想講習班」，也即是掛羊頭，賣狗肉的「黑檔口」，此時不滾，更待何時？

警方查走私及騙案 三名歐籍男子被拘

【本報訊】本港偵探日來大事追查結果，昨夕在九龍拘捕三名外國人。

由於最近發生國際走私及騙案，本港警方忙於調查外國人之活動。最近，因有人冒荷蘭阿姆斯特丹，企圖向銀行騙鉅款，本港因獲國際刑警之通知，因而大舉偵查各酒店、酒吧，與及若干郊區。

偵探昨夕在九龍城警院道拘捕三人，其中二人准具保外出，以備進一步盤查。另一人則被扣留，並正協助警力調查企圖行騙銀行案有關之事。

除証實拘予歐洲人外，官方表示，目前並無其它消息發表。

人，今晨警方本報記者進一步追問時透露：在昨日被警方拘捕的三名歐籍男子中，其中一人名叫史密夫，現仍在警方扣留查詢中。警方目前仍繼續找尋一名叫韋哥的男子，相信他能協助警方破案。

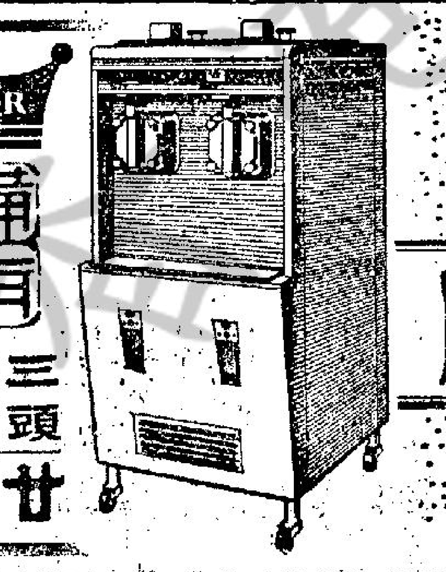
按：在日前警方曾發出一張照片欲找尋兩名男子，一名史密夫，一名韋哥，據說涉嫌是與一宗騙案有關。

百二十五宗闖紅綠燈被罰

【本報訊】南九龍裁判署交通庭，今早審訊一百廿五宗違例經過紅綠燈的事件，所有被告均認罪，法官乃判每人罰款七十五元。

該等被告均在上月期間因為違例通過紅綠燈。

主控官指出：本港設立紅綠燈，目的是保証大眾的安全，若駕駛者不依照紅綠燈指示而行駛，是非常危險的。上月內有四十七宗交通意外，是因駕駛人不依照紅綠燈的指示而行駛所致，其中因此有三十八人受傷，一人因傷致死。

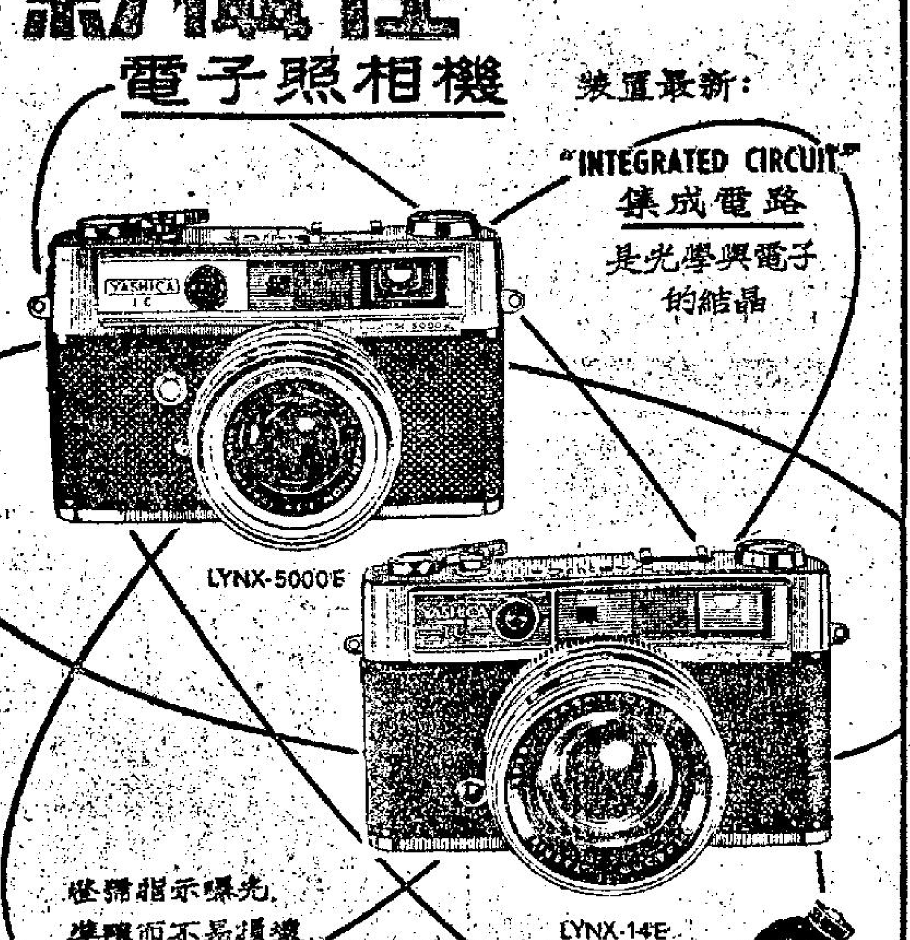
包你生意興隆
請速購！
美國名廠 泰來牌 軟雪糕機

TAYLOR
備有現貨
三頭 雙頭 單頭 廿餘種
成本最輕·一本萬利
管理容易·自動控制
適合士多公司學校娛樂場所採用
總代理：華捷洋行有限公司
香港砵甸乍街廿一號萬宜大廈地下
九龍佐敦道四十三號地下
電話：二二四七九〇·八四〇三四五

士丹利街十號 何東大廈
大餐廳
TEL 241972 235503
開幕誌慶
謹訂八月十六日（星期五）正午十二時為本公司新張開幕同日下午三時開始營業敬具雞尾酒會恭候
貴臨指導
恕柬不週
留香閣有限公司董事會敬約

高卓雄 林慧珍 李志剛 趙聿修 趙樹勳 趙煦年 吳裕光 利樹源 鄧文同 關能基 李冑泉 陳瑞球 梁亮培
吳福 何鉅 高平 楊樹棠 徐文謙 陳迺納 趙偉民 黃麟 霍耀 劉波 黃建維 鄧紀維
蘇錫強 余恩岳 霍建華 余玉昆 譚君和 呂大維 黎宿 朱偉持 謝景山 華人企業公司 劉超 金源行 劉榮 陳雲柱
蕭耀樑 余婶生 陳粟炎 黃鑿濤 高振南 郭細球 郭愛蓮 石錦榮 蔡幹森 李炳鏊 陳李惠珍 任婶宏 任自然
興昌洋行 香香餅家 周潔芳 大昌貿易行 麥國釗 吳飛鵬 新義莊茶 茂和祥油行 鏡記粉麵廠 永生行什貨 華南行油庄 高鉅芬 黃熙 蕭祖芳 劉伯毋
德興珠寶銀器公司 吳時西鞋公司 黃家麟 高漢芬 張心 宋子光 黃奕雯 黎金 林美賢 何鼎樑 何顯孫 黃堪 陳英敏
霍煥棠 廖潤琦 金冠大酒樓 同安銅鋼公司 恒美公司 南中公司 李權 榮生公司 梁志雲 白雪裝飾公司 陳存 梁桃光 譚敏 何義記 燦記電器
劉維 陳昌明 合興銅錶 何炳洋服 大利光管 張彬記 劉德記 王卓賢 捷安咖啡利司 李應霖 捷榮咖啡公司 廖國泰 朱愼湘 明園興記酒家
協成服裝公司 會兆榮 合發祥 台祥米行 大德行 萬豐泰米行 泗和醬料 大珍醬料 嵩山麵包 泉興凍房 培記麵家 廣利粉麵 合昌生果 廣同發 西環肉食公司 兄弟菜欄 義利海鮮 合興魚蝦 輝記鮮蝦 佳記雞鴨 萬安牛肉 浩記豬肉 榮昌豬肉 怡棧豬肉 聯生行什貨 譚輝 高濤 余松生 黃偉岳 李寧 泰源鋼鐵 譚南 楊文 張志文 李堯 劉棠 李強 體成酒行 呂秋記
榮生祥辦館 鐵湛 蘇金洪 譚林 葉榮 吳少英 鄧信華 法國麵家 巴黎銀行 銅鑼灣分行 據觀根 再發肉食公司 梁九記 張記洗衣公司 永昌號 晉隆生號 三達印務 太賀洋行 華昌辦館 高士美洋行 何偉民 永生和酒味 寶安泰 和成燒油庄 梁成記 余家駿 和記洋行 祥泰行 公友隆海味 源興利什貨 永安燒臘 天香醬料 保記號 同興號 楊聯昌 何根源 何澄石 彭洲 梁兆昌
李新民 吳裕光 吳榮貴 吳穎修 楊源 林德智 林德強 鄧太太 歐陽述賢 林德堯 霍榮祖 陳志興 梁進祺 吳勝 維高電器行 晉山冰廳 雪花冰廳 張文遠 冀太 葉雲蘭 梁沛霖 李威來 李茂祥 宏豐行 葉雲蘭 張發 蘇慶和 陶仁傑 陶達明 陶傳穗 陶恒毓
（排名不分次序）
同賀

快樂旅行社 特主辦
雙十國慶觀光團
台灣參觀國慶大典慶祝盛況 暢遊寶島各地名勝古跡
出發：八月十六日·八月廿六日·九月二日·九月五日 九月十四日·十月一日·十月九日
$1650
日本：觀光團：$2500
出發八月十八日 九月七日 十月二日
代售各國廉價機票，持有入台證特價優待
總社：香港德輔道中五一至五七號其昌人壽五樓（按4字）
分社：九龍尖沙咀彌敦道一〇〇號東英大廈三樓二〇七室
電話：H222072．H246606．K663983．K664388

加拿大升學
本社學生服務部開始接受學生申請1969度——春季、秋季各學校學位，並代某電子學院招生。
半島旅行社 九龍彌敦道240號金冠大廈114室 電話：K六七五四二二

佳攝影 YASHICA
電子照相機
裝置最新：
"INTEGRATED CIRCUIT" 集成電路
是光學與電子的結晶

LYNX-5000E
LYNX-14E
燈錶指示曝光，準確而不易損壞，可隨意選擇快門速度或光圈。
請到各相機公司參觀
總代理：永安祥百貨有限公司

耳聾機

西德製造 新式小腸氣帶
西德製攜帶便利貨式新品助君恢復聽力
小腸下墜適宜
$720 $420 $160
中環德輔道中六十二號愛寧行

東英咖啡屋
九龍東英大廈
TEL K—670872
晚餐 1. 湯 2. 魚 3. 肉 4. 雪糕或甜品 5. 咖啡或茶
特別午餐四元

大馬處決通敵犯
左翼分子煽起暴力動亂

【吉隆坡十五日法新社電】十一名曾在對抗印尼時期通敵的青年，在此間的監獄被判絞刑。但於今晚執行該項刑罰之前不足八小時，在首都裡發生了一連串的暴力示威事件。

示威羣衆大多是華人，相信是受到共黨與馬來亞左翼勞工黨的煽動。他們代表十一名青年的父母，要求寬恕該等青年。

大馬政府曾經拒絕了律師、當地領袖和教皇減除死刑的懇求。

最大的一次示威是在監獄前面舉行。當時，牧師正在監房中替將在破曉前執法的青年作最後禱告。

警方施放了數枚催淚彈驅散人羣。示威羣衆向警察及監獄大門投擲石頭和火箭，阻塞交通達數小時之久。

警方拘留數名青年。晚間，在中國城和其他中國人聚居的地方，亦發生同樣的示威事件。在檳榔嶼、北馬來亞，以及其他地方亦有輕微事件發生。

下右：馬來西亞警察於本月十五日在吉隆坡監獄外面，持槍制服那個穿着白恤衫的男子。那個男子曾緊挾另一個警察的頭部，使其不能動彈。警察曾使用催淚彈，俾驅散抗議十一個人即將在該監獄絞死的那些人羣。（合衆國際社無綫電傳眞）

下左：警察於本月十五日在吉隆坡市街，把一個示威運動者擊倒於地。其時有一大羣人圍觀。約有七百名中國青年曾舉行示威運動，抗議十一名青年即將被判處死刑。（美聯社無綫電傳眞）

中共與日本貿易減
原因恐懼法郎一日又會貶值

【紐約十五日法新社電】「華爾街刊物」的香港特派員在此間撰文說：貶值的恐懼，可能使法郎被放棄不再成為中共與日本間貿易所使用的貨幣。

在英鎊於去年十一月十八日貶值後，法郎即取英鎊的地位而代之。

「華爾街刊物」的文章引述「外交界人士」的話說：法郎的疲弱已使很多日本商人於五月間不敢與中共簽訂任何合約。當中共與日本貿易代表於下週會議時，將就此項問題作出一項決定。

這項決定可能受到法國政府對日本所作表示的影響。一般人認為亦可能受到法國對中共所作表示的影響。該項表示即為：中（共）日（本）貿易所使用的法郎，將在十二月卅一日後受到限制。日本人士認為這項限制是一項保護法郎的措施。

這篇文章又憶述：前往北平的日本貿易代表團將負有中（共）日（本）貿易備忘錄所定條款的雙邊貿易責任，此外還代表畫品為中共所接受的「友好」日本商行。

韓福瑞如是說
新總統任務 先結束越戰

【新澤西州紐雅克十六日合衆國際社電】副總統韓福瑞於星期四說：新總統的首先要務，「將是在於結束越戰」。他發表一項電視談話說：「我們一方面要保持堅定，一方面要有外交手腕。」

據韓福瑞說：由於巴黎和談於五月開始舉行之故，此次戰爭經已進入一個新的階段，但他強調說明需要保持堅定，俾保護業已留在越南的五十萬人。他說：「我們在越南駐有五十萬美國軍人。我不……

詹森檢驗結果 身體健康如常

【德克薩斯州奧斯丁城十五日法新社電】白宮發言人克里斯安今天評論詹森總統，最近在聖安東尼陸軍醫院檢查身體的結果說：詹森總統的健康，自一九六六年并沒有顯示若何重大變化。

服食避孕九婦女 較易得頭痛
但功效好婦女仍樂用

【倫敦十六日路透社電】「英國醫學刊物」的一篇文章今天說：服食避孕丸的婦女，患上頭痛的可能多出三倍。

該文續說：但是事實上英國今天有很多婦女願意忍受頭痛的痛苦，原因是口服避孕丸的功效，並且表示她們是需要這些藥丸的。

該篇由格蘭博士撰寫的文章接着說：雖然有百分之十七婦女報告在服食避孕丸之前，患有頭痛，但是有百分之六十是在服食該種藥丸時才患頭痛的。

該文續說：這可能是因避孕丸中的賀爾蒙所造……

緩衝區南激戰
政府軍殲滅百六北越軍

【西貢十六日美聯社電】由一支裝甲部隊支援的南越步兵報告：他們於星期四日在非武裝地帶以南所發生的一場整天激戰中，擊斃一百五十九名北越軍。

這是一個月內所發生的最激烈戰事之一。

最近的戰鬥是當一營南越步兵和裝甲運兵車進入嘉露東北約兩哩一支人數不明的敵軍陣地中時發生的。嘉露是非武裝地帶東站附近的一個圍軍哨站，距離該營經一度是緩衝地區以南僅三哩而已。

南越軍總部所報的戰況都是概要不全的。但是說：政府軍鹵獲六門六十公厘迫擊炮，一門無後座力大炮、兩挺高射機關槍、三挺輕機關槍另十三件個人使用的武器。

西貢南越軍總部的發言人描述政府軍的傷亡情況「非常輕微」。這項戰鬥行動剛在南越軍在同一地區擊斃一百零七名共軍後發出的。該

美陸戰隊加入攻擊 南滲共軍傷亡更重

【西貢十六日合衆國際社電】美軍發言人說：美國海軍陸戰隊和南越步兵，在非武裝地帶以南的「麥南馬拉」防綫上與北越軍接戰時，擊斃二百一十五名北越軍。

這場戰鬥徹底地打破南越境內歷時兩天戰況的沉寂。該役是於星期四日在南越北部四條戰綫發生的，當時有數百名共軍從非武裝地帶蜂擁南下。

南越步兵在裝甲車支援下作戰。他們報告：在「麥南馬拉」防綫東邊所發生的一場歷時七小時半的衝突中，擊斃一百五十九名北越軍。政府軍祇有一人殉職，另卅四人受傷。

於非武裝地區以南另三個陸戰隊的美國海軍陸戰隊，至少擊斃另五十六名共軍，但陸戰隊方面並未有人殉職，祇九名陸戰隊員在作戰中據報受傷而已。

南越軍隊打得好 克里福表示嘉許
又促河內對軍事降級

【華盛頓十六日合衆國際社電】美國國防部長克里福於星期四說：南越陸軍第一師，在第一軍區表現得很好，因此美軍指揮部認定在該地區不需要另一個師美軍。

克里福在記者招待會引述南越部隊，表示南越軍在真正的戰事中正擔任一個重要的角色。

他報導南越軍隊在西貢周圍的第三軍區所受的訓練，獲得進步與發展。

他們正在獲得較良好的指揮官和軍官，并擢升士兵為下級官佐。克里福并說：在第三軍區的南韓部隊，「均有良好的表現」。

【華盛頓十五日法新社電】美國國防部長克里福今天促請河內發出「一項明顯的跡象，顯示他們經已減少作戰程度，並顯示他們將繼續予以減少」。

克里福在記者招待會說：「我們除在敵人將有第三次攻勢的假定下向前進行之外，現時並沒有其他抉擇辦法。」

他並說：如果華盛頓獲得所需要的訊號，則將有可能在巴黎初步和平會談中，舉行實質的商討。

他提及在越南現時的沉寂局面說：他並不以為敵人現時的靜止，和他們在過去準備攻勢時所進行的活動不同。

在巴黎的北越外交人員，曾向記者招待會暗示河內主動發起該項沉寂戰局，俾供給對華盛頓要求完全停炸所規定的約束力。但他們曾有力的避免公開說明此點。美國代表團長哈里曼曾拒絕向北越方面詢及此點。他的解釋，認為該論報紙消息，并不是他的職份。

克里福現已公開要求河內宣佈該項沉寂的戰局是否含有政治重要意義。

克里福說：美國不會進一步減少轟炸北越的次數，因華盛頓與河內并沒有獲致任何協議，俾在分界綫以南保護美軍。

克里福在記者招待會促請北越「發出一項明顯的徵象，顯示他們經已減少作戰程度和顯示他們對繼續予以減少及降級行動。我們屆時將可在巴黎繼續進行各項實質會談。」

他說：詹森總統於三月卅一日對部份停止轟炸北越採取的立場，現仍有效。他又說：鑑於敵人這種舉動之故，還是代表「一項合理的和合邏輯的辦法」。

克里福又說：關於恢復轟炸北越北端的問題，并未有加以考慮。他說：「關於巴黎會談，現仍有充份的希望和樂觀心理。」

他論及最近與河內成立「有限度和平」可能性說：「我們打一場有限度戰爭。我們有可能以有限度和平而結束下來。」

美國的主要目標，是在於「阻止南越被北越所征服」，并達成政治解決該項衝突的辦法。

克里福又說：在七月份，有北越軍三萬人，曾進入南越境內，使到該項總額達至十五萬人。另有三萬人在八月份到達。

據克里福提及戰事現時的沉寂局面說：美國人在過去數週內每一週平均損失一八一人，在去年同期，則死一八〇人。

但是該個水平，遠比今年初兩次攻勢期間為低，其時美軍每週損失四〇〇人至五〇〇人。

老婦剃光猪 跪教堂祈禱
壯漢除晒衫 烟囪上抗議

【尼加拉瓜首都馬納瓜市十四日法新社電】本市大教堂的看守人，在今天發現一名六十歲的老婦一絲不掛地跪在堂內瘋狂祈禱，而立即把教堂的大門關上。

老婦的衣服於脫下後放在教堂門口。她在被干涉時解釋說：她祇能夠在週身清白之下，為世界和平祈禱。

後來，紅十字會人員卒能說服她穿上衣服，被帶往接受檢驗。

【漢堡十五日法新社電】本星期三，一名赤身露體的監犯，在漢堡——佛斯布特監獄洗作間的烟囪頂上指手劃脚地稽留六小時，對獄方施予他的懲處高聲怒表抗議。

這名監犯廿八歲，因犯過失殺人之罪而被判處有期徒刑三年，本星期三晨間在集體運動中，突然奔出監犯隊伍，隨即脫光衣服，爬上洗作間的屋頂，隨後揚言擬把任何追上屋頂的人擲下地面。

最後大雨滂沱，卒使他心平氣和，愴然爬了下來。

× × ×

墨七摸入妮妲梨活別墅
偷去十萬美元珠寶
積加斐告卡露碧嘉虐待要離婚

【倫敦十五日美聯社電】美國好萊塢女影星妮妲莉活的經理人在本星期四說：昨晚，竊賊潛入妮妲莉活度假所住的屋宇，偷去一批皮革和珠寶，共值十萬美元。

這座屋宇在此間韋斯摩蘭場，靠近英國國會大廈。鄰居發現一把梯子靠着這座屋子的上層，便發出警報。

竊賊下手時，這座屋子的女管家正在她的房裡閱看書報，到警察抵達時，方才知道有賊入屋偷了東西。

據報：竊賊拿一個用以盛放盥洗衣物的大籃子，而把竊得之物帶去。

當時，妮妲莉活正在外間跟朋友進餐。

【洛杉磯十五日合衆國際社電】電影導演積加斐控告其妻女影星卡露碧嘉極端虐待，於本星期三要求法庭判准離婚。

積加斐說：他們夫妻已經從一九六七年七月一日起分居，曾於口頭上對財產的解決辦法達成協議。

據悉：他們兩人是在一九五五年四月五日於紐約市結婚的。

美國大學生身價如何？
一生可賺近六十萬

【華盛頓十五日路透社電】據此間今天發表的一項調查說：一個十八歲的美國男子如果進入大學五年的話，則在他一生中可以預期賺取五十八萬七千美元。（約港幣三百五十四萬元）。

這是幾乎兩倍於如果他在中學畢業後就開始工作所可能賺得的金錢。該項調查是由美國商務部進行的。

國際大學婦聯通過節育有權利

【西德喀斯魯十五日路透社電】國際大學婦女聯會今日一致通過，婦女應該有節育的權利。

她們在一項決議中稱：「所有婦女都有懷孕的權利，祇要她們願意而又有能力的話，她們是可以隨意生育的。」

雪梨降大如波子冰雹 落地積厚達九吋

【雪梨市十五日路透社電】今天，本市若干部分降有大如波子的冰雹，在地上積得厚達九英寸，使汽車無法控制，並且使道路無法行駛，據報曾因而引起幾宗交通失事的嚴重事件。

華人前赴加拿大
今年第二季度增千人
各地移民則大減

【加拿大首都渥太華十五日美聯社電】今年第二季移民前往加拿大的人數繼續降低。今年第二季抵加移民人數為四萬九千七百卅八人，而去年同期則為六萬四千九百六十九人。

星期四日發表的數字顯示一九六八年上半年的移民總數為八萬五千三百卅九人，而一九六七年上半年則為十萬零八千九百五十八人。這項數字是十年來最高的移民數字。

但是從亞洲移民前往加拿大的數字則從八千三百六十四人增至九千三百卅一人。增加人數以華人佔最多，計從一千六百九十六人增至二千五百卅七人。

本港股市行情
八月十六日上午股市行情報價

股票名稱	最高成價	最低成價	成交股數
會德豐	一七・九	七・八五	六、五〇〇
九龍倉	一六・一	一六	三、七〇〇
黃埔船塢	三三・二五	三三	二、五〇〇
太古船塢	一八	一七・九	四、四〇〇
城市酒店	八・六	八・五	四、〇〇〇
置地公司	四六	四五・七五	四、八四六
信託公司	一一・三九	一・三八	四〇、〇〇〇
電車公司	一〇・五	一〇・四	四、一五〇
九龍巴士	二二・五		一〇〇
油蔴地小輪	四三		三、〇〇〇
九龍電燈	二三・四		七、五〇〇
香港電燈	二五・四		九、六七七
香港電燈（紅股）	二四・四	二四・三	九七五
香港電燈（股權）	九・四	九・二	一、六三五
電話公司	二五・六	二五・四	九、八一四
煤氣公司	一三・二	一三・一	四、五〇〇
太平企業	四・二五	四・一	一七、五〇〇
青洲英坭	一九		二、四〇〇
屈臣氏	五二・五		四〇〇
牛奶公司	四七・七五	四七・五	一、八〇〇
連卡佛	二八		三、〇〇〇
聯合橡膠	一・八八	一・八二	八四、一五〇
紗廠	七・九五		四、〇〇〇
橡膠信託	六・一	五・九	一〇、一五〇
南洋紗廠	八・六	八・四	二、〇〇〇
南海紗廠	一三・八		五〇〇
聯業紗廠	一四・五	一四・三	五、二〇〇
聯合企業	五・二		五、〇〇〇
鋼業	四・六五		二、〇〇〇
永安	七七		
於仁水險	一五・五		

上午成交總額：二、六九〇、〇〇〇

寶珠是很落力，雖然這打擊很大，但她仍不畏艱難的幹下去，不斷有換節目；時代曲，粵曲；甚至該地歌舞，也出動了，可惜事前的因果，她也難以吸引觀衆，難怪有人說：寶珠……影片片撮，此任何一個粵片影星多，如今，是否經此一役，便從此走下坡，或不再受歡迎呢？紫楓曾先後向好幾位製片家請教，其中有兩位，非常中肯的說：「無可否認，寶珠在是所遇，對她之影片，是有所……

……不以自己的家富而有優越感……是一個窮音樂家，家中反對……願一切勇於所愛，終能說服母親，與自己所愛的人結合。……

陳曼玲是幸運的新星
青春戀歌再見陳齊頌

瓊瑤原著 暢銷小說改編
第6個夢
新都 麗都 麗華 仙樂 民樂
預售三天
昨滿 今天 續映 請早
翡翠出品春暉歌譜名作
唐寶雲 亞展最佳女主角
柯俊雄 亞展最佳男主角
白景瑞導演 意大利電影博士
乳燕雙飛新巢 春蠶翠湖寒
七彩潤幕
BECAUSE OF LOVE

利舞臺・樂宮
昨滿今天四場請早
預售三天座票
美高梅公司本年度新製作歌唱輕鬆活潑
青春偶像：彼得龍 初次網聯同隱士合唱團演出
逍遙青春
美翠七彩大銀幕！
Mrs. Brown, you've got a lovely daughter
白太太 你有一個漂亮的女兒，是哥兒追求的對象！小彼得，你有一股無比的熱情，是大家擁護的領袖！
追求逍遙生活 狂戀時代青春
英國跑狗情形第一次上銀幕！

戰火長天
大製片家羅倫蒂斯又一傑作
「碧血長天」後最偉大的戰爭片！
羅拔米湛 麥戴蒙 羅拔賴恩 雅打堅尼地 彼得福 聯合主演
巨星廿位・艦艇逾千・兵員百萬・炮火轟天
THE BATTLE FOR ANZIO!
總統 大華 國寶
滿到瀉
兩點半 五點 七點半 九點半
哥倫比亞七彩巨幕片
大製片大卡士大場面！
大轟炸・總攻擊・搶灘頭・攻要塞
憑君莫話封侯事 一將功成萬骨枯！

邵氏旗下首輪各院今日獻映
娛樂 荷李活 黃金 京華 樂都 真光 亞洲 兩點半 五點廿 七點半 九點半
娛樂・荷李活・亞洲加開12點半早場
倫敦 國賓 兩點九 五點半 七點九 九點九 倫敦今日加開12點 九點早場
碎骨粉身全不惜 要留清白在人間
營救忠良 肅然起敬
龍門客棧
請君早登龍門
千祈不可執輸
胡金銓編導
上官靈鳳 石雋 白鷹
DRAGON INN
胡金銓自成家數 大醉俠一脈相承

明天（星期六）獻映
香港 國民 國賓 真光 皇宮
九龍 國際 明聲
白虹 陽明 吳鳳鳳 游龍 主演
張英 導演
阿里山姑娘作
彩色闊銀幕
小情人逃亡
YOUNG LOVER'S ESCAPE
五歲童養媳 七齡小丈夫 非為戀愛私奔 却是逃亡奔波
大開眼界・眼福不淺
台灣奇事 影壇奇片 前所未聞 畢生初見

邵仁枚監製
過末午夜場
李菁 領銜主演
王羽 領銜主演
舒佩佩 主演
程剛 導演
神刀
非睇不可 請早購票
娛樂 京華 國民 國賓 九龍 荷李活 倫敦 黃金 樂都 皇宮 明聲 國際 亞洲
明晚十一時半獻映一場
THE SWORD OF SWORDS
SHAW SCOPE

樂聲 新聲 國華
今第二週
霍士公司哀艷浪漫七彩巨片
一致好評口碑載道
風月泣殘紅
風月場中，紅顏多薄命！男子金粉世界最無情！
巴巴拉柏堅絲 比提杜琪 莎朗蒂 蘇珊希活 四大艷星全演
世界暢銷小說娃娃谷改編

港九首輪影院聯合廣告

娛樂圈

銀幕透視
陳倩如是本地肉彈鼻祖 孟莉後來居上有意逞强

自從邵氏以六顆肉彈合演「獵人」以來，肉彈競脫，蔚然成風，其大膽突出之處，乾有和歐美肉彈一爭高下之趨勢。

自昨，康清接獲讀者梁達明君來函，提問誰是本港肉彈明星鼻祖？此問題，或許有些讀者感到興趣，無何康清在圈中資歷膚淺，要不是記憶有所差錯，當是廿多年前便拍肉感肉鏡頭的陳倩如，她在一部「西遊記」片集，飾演盤絲洞裡七隻幻化人形的大蜘蛛精，當時，陳倩如只穿相當於今天流行的迷你裙一般長短的短褲，上身配以肉色無異的「肚兜」，一貶眼間予人以赤條條之感，第二個就是善演蚌精的秦小梨（到下在美）秦小梨份彬相模，以肉感戲走紅，在舞台上，她演的「肉彈葬龍珠」，至今仍有臉迷津津樂道。歧後秦小梨紅得發紫，當她赴美之後，不少戲迷對她懷念不已。稍後，又有劉亮華崛起，年來，肯出於藍者，首推范麗，以年青健美，肯爲藝術犧牲名著，邦片興起，范麗忙得一日兩組戲兼拍，等閒事也。

跟着，狄娜、江丹、金霏、于倩、黄莎莉又告湧現，在國片圈比高論低；而粵片圈，則數孟莉，孟莉以肚皮舞竄紅，今天，邵氏又聘她拍國片「裸血」和「獵人」，據講，她和另外一些肉彈，合作並不愉快，雖怪她表示，此後不再拍邵氏片矣。

由於狄娜離開國泰，回復自由身，宣佈國粵片都拍，並聘有經理人，以後，肉彈明星，認爲狄娜具一股無可抗拒的潛力，威脅着她們大紅大紫，蓋狄娜的作風，常常有旨在揚名，不在賺錢之感。

至於范麗，從台灣拍罷關正良斥資拍的三部武俠片回後的透露，常人前人後，台灣小生陳駿在追求她，情書來往及長途電話，心聲互傳，不管日後結局如何，直覺地讓人得到一個概念，就是范麗行將結婚和從此息影，所謂「時不我予」，范麗欲與狄娜爭觀衆，倍於時勢和青春，唯恐徒勞費勁矣。

范麗和狄娜對陣，優劣互相，最大的第三勢力，當是孟莉，孟莉作風，有後來居上之勢，她在肉彈明星之材，成爲殺突出者，不是沒有可能也。

從肉彈「鬥爭」激烈，時有所聞一節，「獵人」拍攝的過程，可謂暗潮洶湧，瞬間萬變，風雲險惡，頗現一斑焉。

邵氏昨後有關方面透露，王俠和丁珮赴日拍的新片「裸屍浪」，男女主角是陳厚和丁紅，這兩對邵氏明星，將於十八日或廿日啓程飛東京矣。

康清

李察波頓有外遇 玉婆興問罪之師

伊莉莎白泰萊進醫院，病因不明，莫非爲了李察波頓風流故態復萌，「攪攪震」而氣出病來吧？義大利時裝雜誌報導說，李察那對溜溜轉的威爾斯眼睛，瞧中了廿六歲，黑髮瘦長的巴西美女佛羅蓮絲寶根。他們去年九月已在威尼斯結識。據雜誌說，李察偷偷溜到羅馬兩天，大部份時間和佛羅蓮絲一起，直至莉莎怒火中燒，打個電話喝令他回去，他才擺駕回府。真相如何，李察和麗莎都面黑口黑地不開腔。不過，李察在羅馬的朋友說：「胡說八道，荒謬可笑。佛羅蓮絲不是李察喜歡的那型。他喜歡的女人是要小個子的，胖胖的，樣子平平凡凡的。」賞够若友呀！

不讓史提夫麥昆專美於前，保羅紐曼也喜歡風馳電掣，在開快車方面，早是好手。過去年，他簽過車的類型，包括「哥卡」小車，電單車及訂製的跑車等，太太鍾活華自然担心。她忍無可忍，終於勸他，既然不肯全部放棄，至少放棄一兩種。他們目前合作的電影，所演的角色，很像他們的情形。「得勝」中，保羅是著名賽車，鍾是愛人，婚後她發現過着的是担驚害怕的生活。

提携茱莉姬絲蒂成名的製片家約瑟占利，開拍新片「尋找茱哥利」，女主角自然又是茱莉，所以她祇好暫時離開華倫比提，回倫敦報到。男主角米高薩拉辛，也和茱莉一樣，暫別愛人謝姬蓮具沙。麥利和米高個性不同，不至就同病相憐而愛上彼此吧。

辛康納利的弟弟，「神箭金剛」尼路康納利，不聽哥哥之勸，受投機製片商的慫恿，這成爲第二個鐵金剛，連片名都毫不掩飾他以辛的弟弟爲號召。結果一砲不響，再也無人過問。尼路唯有垂頭喪氣回絲格蘭，設法忘記想當明星的傻事，面對現實，重新執起灰掃，當泥水匠。

祇因爲顏諾愛美和奧馬沙里夫拍完一部片，好萊的謠言製造廠，又有新產品，說她和奧馬戀愛了。抵達影都的顏諾說：「他在歐洲，我在此地。我可向你們保証，目前我所想的是我的戲份和我女兒。」她的戲份是法導演積奕狄美新片「模範商店」的現代女性角色。她工作三週的酬勞是二十五萬美元，比較狄美拍第一部片「羅拉」，也由顏諾主演的，成本只七萬元，實是大躍進，在「金錢方面是不同了」，顏諾說：「但替積奕工作依然是種樂趣。」顏諾的十五歲女兒曼妲拉陪她來，她將會有盡量玩樂的時光。（東維）

玉婆雙手叉腰向波頓大興問罪師

甸馬田拚命賺錢爲防老

最近盛傳甸馬田與太太珍妮要離婚了，可不要相信這是事實。因爲，事後珍妮向人解釋說：她祇是怪責甸工作太忙，很少在家，因此她懷疑甸的過忙工作，是否會影響到他們的家庭。可是，這話一傳開去，就說他們鬧離婚了。

甸馬田的確非常忙，跑錄音間、電視台、到片場，還還得要飛機汽車去縮短每地相距的路程。甸馬田雖然是個很懂得享受的人，可是工作的壓迫使他無法不把很多快樂時光省掉了，尤其他知道自己年紀已有一大把，再過十年八年，恐怕就得要退休，因此，他便非拚命掙錢不可。

近年來，甸馬田似乎對拍戲比灌唱片更忙了，自從「風流特務」一片收得之後，他塑造的美國鐵金剛──麥哈林，就像辛康納利的占士邦一樣，成爲英雄偶像，受到全世界影迷的崇拜，於是以麥哈林爲中心的片集，一部接一部的拍下去，也使他和麥哈林女郎之一的性感女星──史提拉史蒂芬絲，成爲銀幕上的新搭檔。他們的新作就是「錯點鴛鴦」。

形·勢·仍·强 影圈中仍看好陳寶珠

……田反映，似乎怠緩補，也補不來了。

寶珠是很落力，雖然這打擊很大，但她仍不畏艱難的幹，不斷有換節目；時代曲，粵曲；甚至該地歌舞，也出動了，可惜事前的因果，她也難以吸引觀衆，難怪有人說：寶珠曾爲此哭了一場又一場。似乎是有在此一行之感。

記得寶珠赴星之前，曾有人問她母親，此行收穫五十萬港幣，會否滿意？朱媽如此的回答：「五十萬你包我，我都制。」言下之意，此行起碼超過五十萬。

當然，現在估計全部收入的數目，尚言之過早，可能要通另一個地方，使她的遭遇有所改變。祇是，寶珠經此一役，人們關心着，陳寶珠以後的票房紀錄如何？

一些看淡者說：「寶珠以後，可以肯定不會再像過去一般忙了，原因星馬既然不受落，香港的製片家，是不敢再遴選拍片。」

表面看來，這是一個很充份的理由，原因香港出品的粵語片，香港市場是主要之一，除外便是星馬了，如果星馬不……影片片權，此任何一個粵片影星多，如今，是否經此一役，便從此走下坡，或不再受歡迎呢？其中有兩位，非常中肯的說：「無可否認，寶珠在星所遇，對她之影片，是有所影響，但以我個人見解，也絕不會像一些人所說那般嚴重，她歸來之後，仍然是票房最高，拍片最多的一位女星，原因非常簡單，以目前粵片女星來說，可以和她比較的，仍是寥寥無幾。」

另一目製片家說：「芳芳已經有計劃息影，而曾經使人留意的薛家燕，到現在是使人不敢過於側重，其他如雪妮，或其他一些新人，事實仍難與陳寶珠相提並論，在女星缺之中，既然沒有人可以代替陳寶珠，這便可以使她仍然爲製片家所倚重。」

對這兩位製片家的分析，紫楓也有同感，事實，寶珠登台成績欠理想，絕對不能因此而從此走下坡的，也正如一位製片家說，極其量是沒有那般忙。

但仙鶴港聯的羅斌，也另有見解，他說：「以在香港來說，我個人認爲，寶珠之片，更受歡迎，原因她的影迷，都眞正有力支持她，給她的鼓勵很大。」說來，所知陳寶珠有一部武俠片名「天劍絕刀」的，將要上映了，這可以更進一步証明香港珠迷對寶珠如何？

江芷楓

麗的重資購得陳寶珠電視映權

爲了迎合觀衆的口味，麗的電視最近不惜重資，購得了陳寶珠主演的許多影片的電視映權，今明兩天，都會連迭推出她演的兩部片給與觀衆欣賞，今天映的，則是她與于素秋搭檔的「紫電神風劍」，明晚，則播映她與曾江主演的「黑白飛天貓」一，如今且先介紹一下「紫電神風劍」這部戲，是以一變威力無比的紫電神風劍爲題材，俠義道人士，使之行走江湖，做一番濟弱扶幼的行徑，但若一旦落在壞人手裡的，便會遺禍，武林使奸邪更爲得勢，就爲這個緣故，乃引出許多緊張曲折的劇來，今天播映的是上集，大結局則於明天同樣時刻播映。

電視花絮

清彈淺唱　丹鳳

爲了「殺頭」，多看一次

同時「龍門客棧」，一些戲院，可以在銀幕上看到「殺頭」，一些戲院卻看不到。因之有些觀衆看一次「殺頭」的觀衆，就到另一間有「殺頭」的戲院多看一次。

如果把影片的「裸露」鏡頭，分作兩種拷貝，一有一無，未始不是「爭取票房紀錄」之道。

代表本港的流行樂隊

本港將舉辦一次「樂隊比賽」，全港職業及半職業流行音樂樂隊，均可參加。優勝者可獲獎品達十萬元，並代表本港作環球歌唱旅行表演。「披頭四」曾爲英國賺了不少外滙，香港的「披頭四」，未知有否這種魔本領耳。

好朋友之間的「偷」

美歌星茱迪嘉蘭，控告男友偸去她兩枚價值十一萬的鑽戒。但開庭時她沒有出庭，她的律師在庭上說：他們仍是好朋友。在「好朋友」之間，「偷」的顯然不會是鑽戒。

論 想做女明星 最好待明年

以事論事　方哥

一位發夢都想做明星的世姪女，昨日跑來找方哥，聲聲方叔叔，力求方哥介紹進電影圈，希能够成爲眞眞正正的明星。方哥從任何角度再細心看這位世姪女，認爲她的確此時下一些女明星省靚，如果要從影上達其會的話，可能會走紅。思之想之及諦逢其會，方哥如此對她說：「我介紹有問題，但最好還是等多一年明年一問題。」「世姪女？」「忙問。」

原因據方哥所知，明年香港國、粵影圈都會鬧女星荒，本實現在可以看到，甚至方盈早作嫁家娘，何莉莉聲聲要嫁，邵氏鄭佩佩也表示明年結婚退出影壇。邵氏女星買少見少。國泰得一個陳曼玲，其他可造之材更是鳳毛麟角。粵語片圈呢，蕭芳芳明年退休，早有有透露，陳寶珠如何？目前雖然是難以預料，但經此一役，多少心情有點影響。

如此這般之下，雖然不至於全部眞空，而至後繼無人，但最低限度，也是非常缺乏，因此，與其現在跑遙電影圈等機會，不如等到明年，女星更缺乏之時，有四成條件，都可能給捧爲十全十美之人材也。世姪女聰龍，似乎眞的有等待之恒心，阿彌陀佛。

程剛處女作已打響 王羽舒佩佩演戲神情好

上週末，「神刀」上映一次午夜場，很早便滿座，從這可以証明，邵氏出品三部武俠，是大受歡迎了，尤其是王羽所演的，更是非同凡響，百萬小生聲譽，自有聲價。

對於這部「神刀」，演員陣容很强厚，劇情最好，打鬥最爲逼眞的武俠片，由王羽舒佩佩領銜主演，李菁客串主演，還有性格巨星黄宗迅、田豐、井淼、楊志卿、歐陽莎菲、李允中、林靜、李皓、唐佳、胡同等數十位巨星助陣，規模之大陣容之强，爲前所未見。

王羽與舒佩佩，在片中飾演一對兄妹，是一對情深義重，生死同心的兄妹。

故事圍繞「神刀」來發展，由於「神刀」是一把威力無比，神奇莫測的寶刀，所以，武林各派都要得它而後甘心，就此引起連串的爭奪，廝殺，狠鬥來。

首先，這把寶刀由王羽的師父，傳給了王羽，黄宗迅聞訊，謀奪寶刀，將王羽的未婚妻李菁捉了去，王羽要去和黄宗迅拚命，却爲父母所勸阻，話黄宗迅對家中有恩，並暗中將寶刀藏起。後來，李菁從王羽家中逃出來，和王羽結成夫婦，並產下一子。這時，李菁再被黄宗迅捉去，而另一武林高手田豐也到來奪刀，王羽父母不願將「神刀」交出，終爲田豐所殺，舒佩佩也受重傷，但爲了救護王羽年幼的孩子，冒着極大的危險，忍受着痛苦，從火窟中，救出小孩，不幸因受傷太重而死去。等到王羽由外面回來，已經回天無術，家遭慘變，母死妻離，不禁萬分悲憤。

本片中，王羽和舒佩佩的感情戲都很重，兩人演來也十分出色，舒佩佩彌留時會見王羽時那種悲痛欲絕而又稍爲放心，那種神情，和王羽那種悲憤萬狀，都刻劃得妙到毫顛。

「神刀」對手足之情，夫婦之愛，都有極眞摯深刻的描寫，極符合中國觀衆口味。

負責該片編導的是程剛，這位新導演，過去曾先後替別的大導演，補過不少戲，現在自己眞正掛起招牌，當然是非同凡響，故預料該片他日上映後，他更受邵氏倚重。

·金羅·

影城動態

乜先生

球迷馬迷與影迷佳音 歐洲盃爭霸戰紀錄片 隨皇牌保鑣在港公映

轟動一時的歐洲盃足球爭霸戰紀錄片和英國打比大賽精彩鏡頭，現在與「皇牌保鑣」同時抵港，並在皇后、麗聲、皇都三大戲院公映，歐洲盃由英荷兩隊爭勝，比賽緊張，加時後，英隊連入三球，勇奪冠軍，其緊張刺激過程爲歷年罕見。打比賽共有十三匹馬出場，競爭熱烈，結果由名駒「埃和爵士」以凌厲後勁取勝，鏡頭清楚玲瓏。至於正片「皇牌保鑣」更過癮，但見唐手門路拳，銅臂拼飛腿，利刃穿腹，鐵鍊亂揮，動作辛辣，風格新穎。似此三料娛樂，實爲馬迷球迷與影迷佳音。

皇牌保鑣陷重圍，鐵拳破銅頭！殺震天，踏拳鬥飛腳！「皇牌保鑣」是一部犀利的七彩打格片。

陳曼玲是幸運的新星

陳曼玲的遭遇眞好，以她一個剛進影圈不久的女星，便能有今天這樣的成就，眞不容易？話也得說回來，她可以有今天，也是與天時地利人和等問題的配合分不開的。像樂蒂和李琳琳過去也沒有拍這類片的經驗，張慧嫻不大喜歡拍武俠片，再加上陳曼玲給國泰主演的片子都是賣座極好，及擁有不少的影迷，上來說，都是造成了陳曼玲有今天這種地位的因素。

最紅的一段日子，她天天都是忙着趕「一劍情深」、「盜墓」兩部片，「玉龍吟」與「鐵骨傳」已拍竣了。拍了這些部武俠片，陳曼玲還是香諺的說她的武功，只好在銀幕上見，如果是銀幕下可算於「水」一級人材了。

青春戀歌再見陳齊頌

陳齊頌由於演戲的歷史並不久，再加上她雖入影圈有年，但拍片的機會並不多，因爲，她的演技一向不見得出色，除了外型還算美之外，她並沒有留給觀衆較深的印象，但是，看過「青春戀歌」後，你將會改變對她的看法，因爲在「青」片裡，阿齊除了美麗之外，她還有卓越的演出，演得很自然，很深切，又很細膩。一個演員如碰上一個好導演，她便會把未被發掘的潛力也發揮出來，是原使陳齊頌演來揮洒自如，使她把劇中人可愛的性格演活。看陳齊頌幾部電影，能說印象深刻的只有今天上映的「青春戀歌」。

……不以自己的家富而有優越感，她所選擇的愛人竟是一個窮音樂家，家中反對這件姻緣，陳齊頌不顧一切勇於所愛，終能說服母親，與自己所愛的人結合。演陳齊頌愛人的是周聰，他們過去有過好幾次合作，這次再携手，眞如駕輕車而就熟道，合作愉快之極。

據陳齊頌表示：她很喜歡「青春戀歌」這部片，尤其喜歡她所演的角色。在片中，陳齊頌的服裝很美麗，顏色的配合十分搶眼，値得向青春少女們介紹。而男主角謝賢的新裝，也是男士們的最佳榜樣。

茜貝

新聞明星

國泰五影星 群飛星加坡 籌募國防費 登台兼獻藝

國泰四位女星，江虹、李琳琳、容蓉、陳菁下月爲政府獎券抽獎，因此，連日來，便由有關當局的安排，參觀一些福利機構。

而以上四位女星，除了陳菁，十月份便要赴星馬登台了，屆時，同行的，尚有陳曼玲，張慧嫻兩位。

五位女星，所以一同赴星登台，如此大陣仗，當然不是普通一般電影明星隨片登台，那般簡單，而是應星加坡國防部之邀，參加籌款演出。

這次籌款，意義重大，故有關當局，非常隆重，情商星洲國泰宣主高乃本爲負責人，屆時參加演出的演員，香港的國泰公司外，還有星馬坡，日本，台灣，泰國，菲律賓，韓國等，故可以說是國際性。

因此重會，台灣方面，決定以江青，李登惠爲主。而香港國泰，更是隆重其事，愼重放感之下，決定派出以上五位女星，屆時一同前往演出。

她們屆時所演出的，是以民間舞蹈爲主，因此，現在便加緊排練歌舞。衆所皆知，這五位女星，都是國泰目前最忙而又最吃閒者，從這可以看到，國泰對於這次被邀，是非常重視，因此，儘管每一位在忙，也依期前往。

對於這五位女星，目前江虹剛完成由王天林導演的「七大盜」，這是一套與別不同的鬥智武俠片，和江虹合作的是趙雷，田菁、王琛等。張慧嫻完成的片有三，一是「孫悟空大鬧香港」，這是一套諷刺喜劇，合作演員有田青、王萊、陳非龍。另一是「拳癡人間」，和她合作的有容蓉、李琳琳、陳浩、張揚、田青、王琛、王萊等。另一部是將要上映的「大丐俠」，這是汪平所導，張沖、朱牧和她合作的。目前正在拍着的，也是一套時裝諷刺喜劇「狼與狼」，此片是汪榴照所執導，和她合作的是周萱，陳浩，樂蒂、波等。對於陳曼玲，可以稱爲國泰現在最忙的一位女星了，總是保持拍兩三組戲，爲此，使她這段時間，何以說是足不出影棚，不是一拍「一劍深情」，便是拍「盜墓」。

馮輔

影圈動態

「青春戀歌」連圖故事

（二）玉芳愛人志華（周聰）是一個窮音樂家，與妹麗娟（蕭芳芳）合組一舞劇團，且排練多齣新型舞劇計劃上演，惜久缺資源，因此志華兄妹便着玉芳回家向兄求助。玉芳雖感爲難，但爲成全愛人志所，卒答應試一試。

「戰火長天」連圖故事

（八）現在，羅馬馬城雖然已經佔領，但幾場大戰，雙方戰死人數，數之不盡，爲當時戰爭中，最壯烈之一，這正是，還君莫話封侯事，一將功成萬骨枯！（完）

紐約·大世界·麗宮　連日滿座　今請早　金星後天加入聯映
東映巨片　柔道決鬥　空手道
寵視新英俠主角　千葉眞一　柔道大師　村田英雄
拜貓爲師　苦練跌撲

明聲　五場選映　加12點半早場　最後今天
邵氏七彩綜大型流行喜劇　心花朵朵開
陳厚·于倩·金峯·藍娣　主演
風流種子　到處留情

國民·國際　今最後四場選映
邵氏到處轟動七彩歌唱巨片　小雲雀
陳厚·顧媚　主演
東亞流歌聯演　南一紅星合出

皇宮　最後今天
邵氏悲壯七彩動人古裝巨片　機會不再
萬古流芳
李麗華·凌波·嚴俊　主演
絕對大片　絕對好睇

港九首輪影院聯合廣告
皇后·麗聲·皇都·樂聲·新聲·國華　利舞臺·樂宮·東方·金冠·金門
皇后麗聲五場　皇都四場　開早場12點半
球迷馬迷必看　1968歐洲爭霸戰杯　英國打比大賽
皇牌保鑣
今第二週　風月泣殘紅！
今天四場　逍遙青春
最後今天　百萬軍中龍虎俠　明天甜姐兒

總統·大華·國寶·快樂·東城·新華·豪華·東樂·麗都
滿！今天請早　羅倫蒂斯大製片　戰火長天　羅拔米湛領銜主演
明早十點半　國寶　青春兒女　蕭芳芳
欲看從速　愛的世界　MISUNDERSTOOD　全世界影人協會一致評薦
今天獻映：環球巨片　甸馬田·佐治畢栢　雙雄決鬥忠虎
忘不了妳
第六個夢

教育條例嚴密管制 私校數目少二百間

但繼續有左派學校開設，他們有財政上支持，以免費吸引學生，使教育界人士深感不安！

【本報訊】本港私立學校似日多結束，最多時有一千二百間，但現減至一千左右。據報，九月秋季復課時，最少有二十間私校關閉。教育界人士說，今年實際上無新私立學校開設，親共學校除外。

據指陳，此與現行教育條例有關，因法例對校舍有許多管制，祇准許設於商業樓宇，而且此等樓宇，須當收較高租金。此外，學校又須受衛生、消防及醫務等部門之限制。教育界對於親共學校之參加，亦感不安，因彼等背後有財政之支持，能以免費吸引學生。

擴建啓德九千萬元貸款請求 未獲英方答覆

財政司工務局長赴倫敦商談未有結果

【本報訊】英國政府對於九千萬元擴建機場跑道貸款之請求，迄未答覆。自數年前啓德機場大廈及跑道需要擴充後，本港與英國之間即已進行商討。財政司郭伯偉與工務局長鄔勵德上次赴倫敦時，均曾與有關方面商談，根據估計，需款約九千萬元。至于確實估計，則有待於工務局設計之詳細工程圖則。但跑道是否延長，最後決定仍操諸港府手上。政府發言人昨謂，英方對此仍未作覆。

機場大廈展開滅鼠運動

【本報訊】民航處最近對機場大廈之老鼠展開消滅運動。機場場長李理威，形容此項行動屬於「例行」性質，並謂祇在三四樓發現老鼠。據謂：耗子已存在多時，余曾於過境旅客休息室中見到一頭，且相當大。但並無証據老鼠係外來者。

民航處已向機場大廈各辦事室發出通告，指出有兩種鼠子，通告勸各辦事室之人員應極力減少帶食物至室內，以減少對耗子之吸引。同時，應將殘餘食物、空紙袋、紙盒等等，用後立即投入特別預防老鼠之垃圾箱內。若必須在室內進餐，則餐碟必須立即洗淨。

通告又指示所有航空公司、商店等，除顯然不可能外，壁腳板應無障礙，以便檢查及隨時修理，免有洞隙。

鋼鐵工業積弱不振

本銷減少外銷又遭強烈競爭 處境困難有待政府支持

市場漫步（子貢卜）

目前香港工業圈內大多數工廠產銷蓬勃的時候，其中尚有積弱不振的，就是鋼鐵工業。雖然香港的公共工程採用港製鋼鐵不少，但因為私人建築工程需用鋼鐵仍是有減無增，出口外銷的鋼鐵亦時斷時續，於是一般鋼鐵廠尚未能恢復全力開工生產。

本來今年中共鋼鐵輸出銳減，對港製鋼鐵的威脅減輕，但中共本身鋼鐵出產雖然退縮，為了打擊香港的鋼鐵工業，把北韓鋼鐵運來香港，以較低價格抛售，這樣，使港製鋼鐵價格無法作合理提高。現在港製圓鐵價格比去年同期為低，就是受到北韓產品低價競銷的影響。

現在鐵料價格每担二十元零五角，加上十元的工繳費用，製成圓鐵每担成本約達卅元零五角，但現在港製圓鐵售價，二分至一吋花式每担售價祇為廿九元五角，北韓圓鐵每担售價廿八元八角至廿九元，價格像這樣的偏低，香港鋼鐵工業又那能有復振機會？

至於港製鋼鐵出口外銷，仍以東南亞市場為主，但在東南亞市場又受到印度及台灣鋼鐵的競爭威脅。例如泰國，近年公共工程及私人建築工程都是蓬勃一時，所需鋼鐵很多，但台灣鋼鐵向泰國競銷很劇烈，於是港製鋼鐵輸往泰國的價格，不免被台灣鋼鐵牽低。事實上，香港的鋼鐵工業的生產條件不及台灣，因為台灣的燃料及人工成本都比香港低廉，台灣鋼鐵工業又是大規模生產，與香港鋼鐵工業以中型廠的姿態生產比較，自然優勢得多，故此香港的鋼鐵在東南亞市場與台灣鋼鐵競爭已居下風。

香港的鋼鐵工業，如果全力生產，每月產量可達三萬六千噸，但因為本地銷場退縮，出口外銷若斷若續，故在今年首八個月內，一般鋼鐵廠都不能維持正常開工。

從今年首五個月進口的鐵料數量來看，就可以知道香港鋼鐵工業需用鐵料仍少。根據港府當局統計報告：今年首五個月鐵料進口總量五十三萬七千三百四十六城，總值九百二十九萬九千七百八十六元。來貨最多的是英國，計有二十五萬九千一百七十九城，值四百五十七萬四千五百一十七元。第二位是西德，計有二十萬零一千一百六十二城，值二百四十萬零五千六百二十二元。第三位是比利時，計有二萬四千一十四城，值四十萬零一千二百卅三元。第四位是荷蘭，計有二萬三千零五十二城，值四十一萬二千七百七十二元。此外：澳洲、南越、印尼、挪威等地也有鐵料運來，但數量較少。

現時英國及歐洲的剪口鐵鐵料新訂價，C．I．F．每噸廿四英鎊，到港成本每担約達廿二元五角。香港的廠家認為價位較高，無可化算，未敢大量訂購。在這樣的局面下，香港的鋼鐵工業處境實在很困，除非港府當局予以有效的支持，否則前景仍難樂觀。

中環兩年後出現 廿七層高大酒店

建費三千萬在皇后戲院隔鄰

【本報訊】港島中環將出現一間建費三千萬元、樓高二十七層之大酒店。

此新酒店將名為「萬邦」（譯音），預定一九七〇年落成，係由本港酒店業鉅子所主持之財團經營者，此財團並計劃在紅磡、觀塘及柴灣三區各建一間千五百座位之戲院。

新酒店位于皇后道中洛興行舊址，即皇后影院隔隣。一九六六年買入地皮時原擬建寫字樓，但現已決定改營酒店，以適應巨型超音速噴射機時代之來臨，新設計圖不久遞交工務局審查。

新酒店將有客房三百二十間，房租只收三、四十元。三、四樓為夜總會及酒樓，下層為商場，夜總會之裝飾仿照巴黎之「麗都」，可容二千人。

觀塘徙置區深夜同一時間 兩男子路上遇襲

分別被武器毆傷尚未拘獲兇徒

【本報訊】九龍觀塘徙置區第十九座及二十座，在昨晚深夜同一時間內，分別有兩名中年男子被人圍毆受傷，同被送入醫院救治。

據悉：在昨晚十一時卅五分至十一時四十分左右，一名男子行經觀塘徙置區第十九座附近時，突然遭三四名男子截住去路，該批男子有些手持破玻璃瓶，不由分說向他迎面揮下，他一閃避過，但是左脅却被人插個正着，當堂跌地受傷。據悉：傷者名王國祥，卅九歲，報住花園街二一四號三樓。據說傷勢頗為嚴重。

與此差不多同時，一名三十三歲男子，行經觀塘第二十座……據悉，傷者姓劉，卅三歲，報住九龍城衙前圍道卅一號二樓。警方公共關係科一發言人今晨答覆本報記者詢問時表示：迄今晨為止，警方尚未拘捕與上述兩宗有關的任何人士，至於是否尋仇，刻下警方正撮報展開調查中。

又訊：紅磡天光道，今日凌晨發生悍匪攔途截劫，並刺傷夜歸人案。據悉：事發於今晨零時左右，一名杜木之卅二歲男子，當返抵上址卅二號，正擬登樓返家時，在三樓梯間，突為一男子以刀指嚇，強行搶去杜所帶腕錶，杜不甘損失，與匪糾纏，為匪以利刃刺傷。

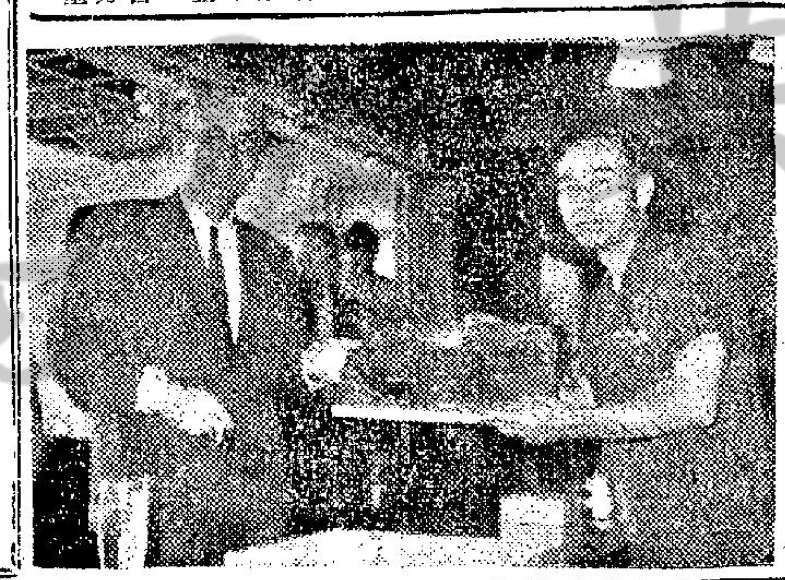
新聞免費速成班 今報名廿一開課

【本報訊】一羣報界名宿為造就新聞業新血而開辦之新聞免費速成訓練班，內分廣告與記者兩種訓練，使良師資，實用教材，使各現屆學生及就業男女，能在三個月內得到廣告及記者之速成訓練，獲專技傍身，凡高中程度，不分男女，均可在每日晨十時至晚七時到荷理活道七十五號A三樓，或旺角上海街七〇九號地下李子飛骨醫館取閱詳章，或電二三二五四七六，二三二五四三四詢問，今起報名，廿一開課。

美國股票市走勢平均指數

【紐約十五日美聯社電】杜鐘斯美國股市十五日收市時平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	比較
三十種工業股	八八七．二七	八九二．三二	八七四．七六	八七九．五一	跌五．一七
廿五種鐵路股	二五一．三六	二五三．一三	二四八．八一	二五〇．一〇	升〇．〇五
五十種公用事業	一三〇．八二	一三二．五四	一二九．七六	一三一．〇〇	跌〇．〇三
六十五種普通股	三一九．五〇	三二一．八一	三一五．七一	三一七．五九	跌〇．九四



黃埔雖出高價 英機構未放棄

競購太平洋行股權

【本報訊】雖然本港黃埔船塢以四千萬元競購太平洋行股權，但去月出價三千二百萬元之倫敦燕治隐公司仍然決定致書所有太平洋行之股東，將變方治商概要相告。

外傳黃埔船塢之出價，已將此家大交易改觀，而燕治隐公司將「不進行」。

據英文報載，太平洋行與燕治隐公司之承頂商談，必須視為兩間倫敦公司之間之事情。此項磋商依英國現行之公司法程序進行，為七月十七日出價後移交文件稽延之一原因。

雖則倫敦金融時報認為，黃埔船塢出價，祇是四分一為現金，且不為英國人士所知，言下似不及燕治隐公司之買盤吸引。

牛力啤董事 金摩士退休

【本報訊】香港生力啤酒廠董事兼副總經理金摩士，在該廠服務卅七年後，宣佈退休。圖為生力啤機器部工人代表袁景泉在其離港赴德國前致贈銀碟一只，以留紀念。

倫敦金升二角 K金價跟攀好

K金開高價二九七．六二五，隨升二九七．六二五（九時四十分），價比昨收市攀升一．七五元，攀升原因，因倫敦金價升二角（價見另表）。

貝魯特及巴黎金價均報乙式，球出金價三九．二五。倫敦轉穩，及告老士，均分別回縮，價見另表。鈔票按價見另表。

錯縮，及倫敦金價報升，與英貿易無法平衡有關。黃金市自由市價報升，即在黃金自由市用以買金的美元跌了價。比如，官價卅五美元，倫敦金價三九．一五，即美元價約已跌了百份之一一．八六。

十月訪英國 本港出口商 展開推銷運動

【本報訊】香港貿易發展局駐倫敦辦事處今天宣佈：十一位香港出口商將於十月間訪問英國，以便進行一項推銷貨物運動，以增加香港貨物在英國市場的銷售。這將是香港派出此類代表團往英國的首次。

諾貝爾書院 會考成績優異

【本報訊】九龍太子道諾貝爾書院日夜校今年第二屆參加英文中學會考，據悉成績特別優異，比去年高超三倍。計考獲優良科目者有七十人科。英文科成績亦特別優良，計考獲合格以上者六十五人。英文科考獲優A等共一百一十六人中，在全校校亦佔一人。統計五科至八科合格以上者四……

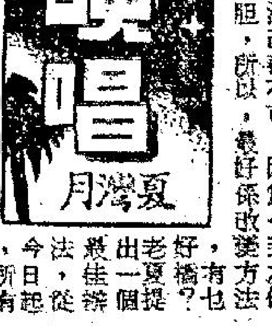
少年德育演講比賽 李秀儀陳文獲冠軍

【本報訊】港九街坊婦女委員會主辦之第三屆少年德育運動，於昨日下午四時半在北角陳維周夫人紀念學校舉行演講比賽。由岑才生、廣碧川、朱叔達三位担任評判結果，初中組冠軍李秀儀（仿林中學），亞軍丘日謙（長洲官校），季軍盧世昌（崇正中學），高中組冠軍陳文（崇真書院），亞軍鄧炳輝（模範中學），季軍韋瑞雯（格致書院）。頒獎禮定於九月二日下午四時假大會堂音樂廳舉行。

非洲海底椰止咳露 總代理譚光純抵港

【本報訊】據瑞昌西藥行宣稱：非洲海底椰止咳露，專門治療各種咳嗽痰多等症，其遠東總代理商星洲聯福藥行主人譚光純偕同次公子超羣君作世界性環遊並考察業務，昨已由英抵港，在機場受到港澳總代理瑞昌西藥行代表及同業親友等歡迎。譚超羣君留學英倫，攻讀化學系，學成後留在原地工作，現隨父同星以協助其父業務發展。譚氏父子留港幾天，將分別拜訪港澳同業親友，即飛東浦寨繼續其遊程。圖為譚光純近照。

寫標語被街坊吼到實 點左仔度好橋



近來，向有份支恐問金之左仔，又系命出動寫標語，最令左仔與服者，就係都個隻食個隻，遇時一句標語未寫完，警車就無聲無息來到，一個大包圍，將左仔捉蝕咁捉。揾到左仔仆親鼻，寫標語之漆油，掃把筆，全部留低，一批左仔，本來備有汽車預備散水之用，點知趕嚟見警車，司機驚到走夾唔抖，走到無影無踪，寫標語之左仔，仍然嚟查上車，發覺司機趁得快過佢地之時，始狼狽飛奔，但已不及。

何以警方咁神通廣大？唔通知道左仔近日出動「告地狀」，一於是五步一崗，十步一哨，到實？非也！香港之警察，再裝文裝出齊，都不能五步一崗，十步一哨，所以一部警車就到達者，係街坊報訊也。

港九各街坊，人人恨左仔恨到入骨，一想到去年遍地菠蘿之情形，無不想左仔仆街，所以佢地睇見有左仔在街上寫大字之時，天咁大件事都暫時丟低，打咗電話去報警先。據說，左仔在伊榮街寫大字之日，銅鑼灣差館先後接到三十幾個電話報告，有男有女，個個都係話「快的、快的來捉個冚家剷仔！」那一批寫大字之左仔被捕，就係功在街坊，如果唔係有咁快速之電話報告，警車點會及時趕到。

港共頭頭，現在俾佢嚇到，因為港九街坊同警方咁合作，點算好，目前，佢地改為半夜三更，揸黑出動，三抓兩撥，是但寫幾個字就散水，但亦有唔妥之處，寫大字之左仔，慌到手忙腳亂，忙中就有錯，所以寫出「中華中華一定要下去」，連個華字都漏寫，成為笑話。

老夏認為港共頭頭，非想辦法改善不可，因為令到左仔咁狼狽去寫大字，容乜易碰彩丟命，所以，最好係改變方法，好橋？有也，老夏提出一個佳橋，從今日起，所有左仔在左派銀行、左派百貨公司、戲院、皮鞋舖……門口之前樓內，大寫特寫，或者用白布寫好之後，掛在門前就可以大寫特寫左仔之肥皂，大顯罷工失業左仔之威風，包唔怕拉上差館，包唔怕警車到而走到一件一啖。不過，有一點值得考慮者，係左派百貨公司，左派銀行之類，現在已經冇乜生意，搞到要縮皮賣，如果再在門前寫起無數咁多標語，生意恐怕再會受影响，那時，豈唔係攞個人出門都冇，則老毛頭便會同呢批牛鬼蛇神算賬究。

紅A文具用品 大量推出應市

（新上市紅A塑膠文具用品）

【本報訊】以出產紅A牌塑膠日用品著名之星光實業有限公司，除了原有出品六百餘種，早已風行各地外，本年度並增出各種紅A牌文具用品，如：盒尺、鉛筆盒、間尺及文件夾等類，均採用上等塑膠原料製造，精巧耐用，適合寫字樓，學生及家庭之需。現因各級中英文學校將開課，學生們忙於搜購新書用具，紅A文具用品大量推出後，由於品質優良、美觀實用已成為學生選購用品之對象，所以在港九市場迅速展開。茲將新上市的紅A牌塑膠文具用品特點逐一介紹如左：

塑膠鉛盒：盒面印有精美圖畫，漂面隔層可藏鉛筆一打，既美觀又合衛生，且保護鉛筆不易折斷。

塑膠筆筒：分圓形及方形兩款，亦可容藏鉛筆一打，不論在學校或家裡放置，均不易散失。

塑膠間尺：分十二英吋及八英吋兩款，由於採用特種塑膠原料製成，堅韌透明，一分一吋精確，顯示清晰，尺之兩側，有陽線，當用鋼筆劃線時，墨水不會外溢而染污，工作稱件，設計至為精巧。

塑膠文件夾：分大、中、小三款，該夾所用之彈弓，是採用特殊彈力之塑膠製成，因此有特強彈力，將文件夾緊，不易脫落。據設計者指出：塑膠文件，可避免生銹之弊，比鐵夾好用，且分紅、綠、藍、白、灰及咖啡等多種顏色，可利用不同顏色，分別處理不同文件，例如：重要文件或急辦文件，可用紅色夾，普通文件則用綠色夾，如此分門別類，文件雖然繁複，處理亦有條不亂。

工商晚報金鈔報價

民國五十七年八月十六日（星期五）

K金價	297.625	
易水	13.50	
普旗	6.08875	
大旗	6.09	
美電	6.10375	
通天單	6.095	
加單	5.6625	
日元（每萬計）	162.50	
荣紙（每批紙計）	1.48	
大坡	1.982	
細坡	1.976	
正暹（每百元）	65.00	
葡幣	.98	
正鎊	14.58	
澳洲元	6.78	
泰幣（每百元）	29.10	
台幣（每千元）	148.50	
賀紙（每千元）	31.00	
瑞士金價（每安）	39.00—39.25	美元（升）
倫敦轉賬鎊	2.3925	美元（縮）
告老士	2.3926	美元（縮）
倫敦金價（每安）	39.15	美元（升）
巴黎金價（每安）	43.78	美元（乙式）

（上午九時半報價）

國際私家偵探社

會服務香港警界現任世界私家偵探亞洲總監陳維新主辦

偵探實學・辦案迅速・信譽昭著・歡迎咨詢・保證守秘

……很容易變成「白皮豬」的，由於缺……因為你必須明白進酒的程序，然後因為不同的菜要不同的杯，因此也要……在太紫多了，如果嚴格的計算起來，起碼有四，五十種之多呢！不過，在未談及如何選擇酒杯時，首先要簡畧談談有關酒和菜的配搭……

同酒配同杯

㊀啤酒杯，容量八安士。㊁雪茶杯……㊂小拔蘭地杯……㊃水杯，適用于午宴及晚宴之用。㊄大拔蘭地杯……㊅威士忌杯，但載雞尾酒……

百樂門 新世界 麗斯 金國

幾後今天：地下軍勇破田克陣；明天四場：魂斷 伊莉莎白泰萊；明早12點四場：大情人（七彩 芳芳）

今起放映：邵氏公司七彩 文藝愛情哀艷巨片 船 金揚 林翰 何莉莉；今公餘西片：眼福無邊

今天仍映：特麗七彩上中文片 鐵甲金車；明早十一點半：長勝英豪

昨又早滿：今天公映 首輪巨片 國語 七彩潤幕 忘不了妳

轟動世界之天然補養珍品

蜂沙素

是生命之源泉 是健康之珍寶

本品曾獲日本各首相岸信介在電視頌揚 日本內閣女衛生部大臣在電台廣播推薦

日本SS葯廠白兒牌蜂沙素係工蜂唾液綜合製劑之最貴營養者，年銷千餘萬支，遍及全球，自非倖致。因本品具有促進人体細胞新陳代謝及返老還童之效，乃含有最充沛營養元素之天然補養珍品。平常每天服用一支，能使容光煥發，精神充沛，睡眠甜舒，食慾增進，体力矯健。依說明書用法，年服四期，則可驅除病魔，確保健康。

先施公司、大丸百貨公司……

東南亞獨家總批發 東興行香港大道中三零七號 電話：七零三零四四 七三二零四四

陳養吾中醫師 實驗發明

胃脹特效藥 濃縮劑

主治 心脘翳痛 肝胆脹痛 肺脹胸緊 胃病脹痛 胸脘痞滿 消化不良 痰多飽悶 呃逆嘔酸等症

且可減少心臟症，血栓病，血管硬，高血症，胆病，肝臟腫硬等十四項頑症之嗎罹。為適合患者及長期服戶要求，將原有三種「胃脹特效藥」之原方成份增入名貴幼藥，精工煉製，使藥效更為適合病體，且取服簡便，俾可達到即服即效之目的，新庄濃縮劑服法：每晚臨睡服三粒，每天服一次或三次。

風濕骨痛根治聖藥 加料骨痛萬金丹 專治：男女風濕骨痛，四肢麻木，筋絡拔緊，屈伸不利，跌打內傷，腰痠痛等症。

祛風歸地丸 男女久年頭痛，百治不效者，服本丸短期斷根。

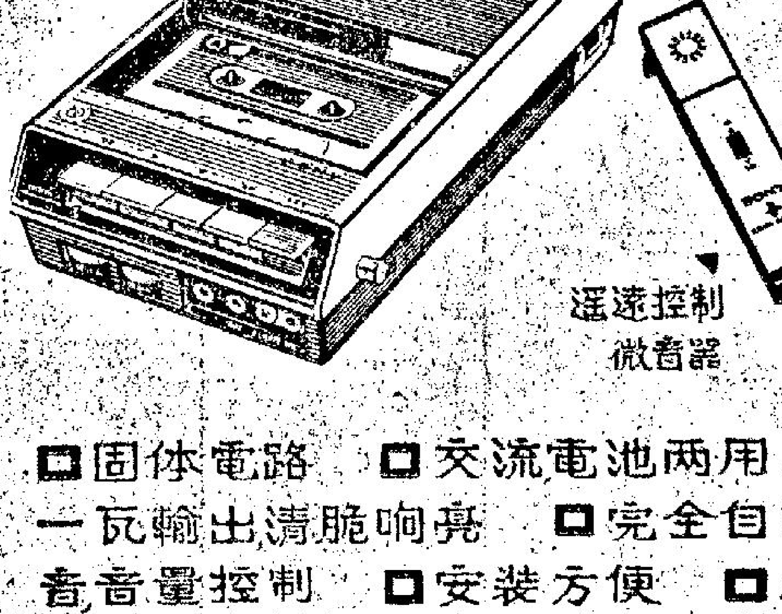
神龍丸 固丹田 強命門 止夜尿 防氣喘

香港養吾堂藥廠出品 廠址：香港英皇道三十九號地下 電話：七〇四四六四〇七・七〇四八四五二

世界銷量冠軍

SONY®

新力牌「匣式磁帶」錄音機100型



□固体電路 □交流電池兩用 □一瓦輸出清脆响亮 □完全自動錄音音量控制 □安裝方便 □小巧玲瓏 □匣式磁帶國際通用

曾福琴行 大道中公主行 電話H238146

中原電器行有限公司 德輔道中105号 電話H445188

京都太極堂藥廠秘製有不同凡响之太極牌風濕聖

失傳已久專治風濕聖藥 海蠶沙製劑 重新問世

……

購買注意

按摩+蒸氣浴+紫光療養=壹元

·群惠·

都市人，是很容易變成「白皮豬」的，由於缺乏之運動，或血衰氣弱，或吃喝得多；肚腩必然日漸高漲，這可說是都市人的悲哀，那副尊容，全無健美可言。

一些都市人，很想改變一下自己生活方式，多旅行，游泳，打球，但那談何容易。競爭和忙碌的商業社會，絕不容許從業者如此悠閒擠日的。

不過，這些都市的缺點，都是可以用人工方法補救的。諸如土耳其浴，按摩、減肥機、紫外光燈浴（又稱人工日光浴），就可挽救都市人這方面的缺憾。

一般而言，蒸氣浴室和按摩院，在香港可不少，但價錢却都是驚人的，動輒要花費三、四十元，才可以有一次令人滿足的肌肉治療。

但是，有一處地方，每月須花三十元，平均每天一元，即可以隨得享受這些昂貴的男性健身運動。它就是九龍窩打老道中華基督教青年會新廈的「蘭社」。

它的英文名稱可譯為「商人俱樂部」。蘭社內的設備可說是相當完備的，有土耳其浴室，人工日光浴室、按摩室、減肥或增肥機器。全屬世界第一流的設備。蘭社的會員名額只限三百五十名，現在雖已經營兩年，但會員只有一百七十多名，因此，如想在週末或假期中享受一下這些舒暢身心的活動，而不花太錢的話，現在可不要錯過了。

其實，參加「蘭社」不只對你的身體有所裨助，對你的商業範圍，也可以增廣，它可說是一處很好的社交場所。交朋友最易，故此，多到這兒，認識商業朋友，自然更多。

土耳其浴（蒸氣浴）究竟有甚麼好處呢？它能把你多餘的肥肉消減，使你整天緊張的肌肉和腦神經，鬆弛下來。對於風濕痛，精神委靡，甚至精神分裂的人，也有不少的幫助。蘭社的浴室非常寬敞，你可自由走動，與人攀談，盡忘一天的憂慮。蒸氣雖然很熱，但很容易習慣下來，可說越坐越舒服。

人工日光浴，又名紫多光或紫內光燈照射浴，我們跑到沙灘去晒太陽，真正有對身體有益的是陽光中的紫多光，現在進步的科學能用人工製造此種光線，因此，我們不用跑到太陽下捱熱，大可在冷氣間底下享受日光浴了。蘭社或其他人工日光浴的地方，所設的紫外光燈都是相當強烈的，大約照三上三分鐘，就可抵償兩三小時的日光浴了。日光浴可把皮膚上的細菌殺掉，有皮膚病的人，不應錯過。

按摩院有三位名師「長駐候教」，但是，接受按摩的會員，每次收費十元，因為，這些專家的薪酬很貴。如果免費按摩，他們可應付不了這麼多的會員。按摩的好處，人人皆知，不必細述。

健身室也有導師在場指導，只要交了會費的，這些運動都是免費的。健身運動之後，必定汗流挾背，可到浴室中洗個冷水浴，包保精神份外舒暢。

加入蘭社，先要繳入會費十元，然後付出一年會費三百五十元，如果按季繳費，則每三個月會費一百元，平均每天一元，成為會員後，每天去玩玩也無人理會。

以前，這兒不接受女性入會，現在可能會員不夠，太太小姐也歡迎之列，如果丈夫已入會，太太入會每月只須繳二十元，本港有其他的純女性健身室，女性加入蘭社的並不多，因此，它仍是男人的世界。

夜總會　週末節目

索驥

香港區

甘露：肉彈桑莉亞，李博士魔術。

翠谷：馬田士什技。

金舫：法國麗都艷舞。

皇都：新潮旋律歌舞，十一人大歌舞團。

夏蕙：肉彈桑莉亞，李博士魔術。

九龍區

海宮：露莎什技，馬田士什技。

海天：法國麗都艷舞，日本兄妹歌舞。

帝國：十一人大歌舞團，英國鋼線什技。

紅磨坊：菲島肉彈，桑莉亞，賴夫示範。

新雅：軟骨什技。

水晶殿：「城市之夜」，澳洲美女大腿舞。

水晶殿表演大腿舞　菲島肉彈夏蕙演脫

夜總會節目在本週最吸引人的，當推海天，是協助主辦「新潮小姐」選美舞比賽，繼又聯合主辦「全港公開女子歌唱比賽」，由於兩項比賽都是走在時代尖端的玩意兒，特別吸引社會人士注目及興趣，因此，除非不理會這兩項玩意兒，否則，就必會記得海天夜總會。

一九六八年的全港公開女子歌唱比賽，冠軍即屬「香港歌后」寶座，定於本月廿四日截止，卅日及下月三日舉行初賽，於海天夜總會內，一九六八年歌后將可獲香港至星加坡，香港至台北的免費來回機票各一張，並在台北第一酒店夜總會及海天夜總會演唱各兩個月，另有其他名貴獎品，這是能歌善舞小姐們的福音。

本週的夜總會表演多采多姿，金舫的「法國麗都艷舞團」，夏蕙甘露的「菲島肉彈桑莉亞」，海宮的「馬田士什技」，海天的「日本兄妹歌舞」，都是可以使你情不自禁地熱烈鼓掌的好節目，不能錯過。

華麗高尚的皇都夜總會，邀請著名歌星黃鶯及蘇鳴客串，時間是十時三刻至午夜一時半，水晶殿夜總會更了不起，每逢週末均參加插演特別時裝表演，甚負時譽，顧曲周郎應勿錯過。

水晶殿「城市之冠」節目，有澳洲美女表演難得一看的「大腿舞」，是值得捧場的。

黃鶯小姐剛從星加坡載譽歸來，現在與蘇鳴同在東興樓主唱，黃鶯、蘇鳴女俱是一流高手

翠谷夜總會除有陸小雅主唱外，並獲得剛由吉隆坡回港的盧瑞蓮小姐加盟獻唱，盧小姐的一曲「夢裏也有愛人來」，「迷人的小姐」，是嫁娘曲，為星馬歌迷所傾倒者，這次在港加盟翠谷，也是翠谷顧客耳福不淺，因為年底盧小姐將別港前往台北七重天夜總會主唱去也。

在海天獻演的節目，應特別介紹者是日本的「擊鼓」，這是純日本化的一種手技，是很難能有欣賞機會的，可惜他的經理者沒有將「擊鼓」絕技大事宣傳，以至很多夜遊人將此眼福錯過了。

美國的馬田士什技也值得一讚，現在海宮星室表演，這個金髮女郎曾在南北美洲享甚大榮譽，離埠時上千迷眾握別江干，這是負材實料所致的美果，馬田士兄妹原來的是馬戲班出身的「紅褲仔」，人馬三上吊，平衡，擲木瓶等，都一絲不苟，以大馬戲班台柱身份出現獻技，端的不同凡響。

在夏蕙甘露表演的菲島肉彈桑妮亞，本錢十足，表演熱烈迫真，也是大胆尤物，故掌聲熱烈時，倘會興高彩烈地臨時加上「一脫」的鏡頭。

夜遊人

週末

逢星期五出版

遊船河的妙趣

秋，若無痕跡地走入人們的生活中了，自從立秋之後，我們才發察它的來臨。這是一個遊樂的好季節，而最逢時的享樂方法，莫如遊船河。很幸運的，本港各處遊艇河的避風塘，都位於市中心區，來回省時外，也可在興之所至的時候，隨時前去，不必預早安排。

遊艇河是一種最寫意，最舒暢的活動，坐在小艇上，任由艇家的擺佈，隨着水波的起落，趁着柔和的海風，的確有一種無比的樂趣。專供遊人遊河的避風塘，在港島的是銅鑼灣避風塘，在九龍的是旺角避風塘。

銅鑼灣避風塘的入口處是波斯富街盡頭的前往遊艇會的堤壩上，當你走近那兒時，自然有很多艇婦向你招呼，半命令或把你拉到她自己的艇去，但是，切勿因「盛情難却」而任由她擺佈，必須先講好艇租，通常是每小時六元左右，太貴就是「攝笨」，說實話，這些艇婦是相當狡猾的，假如你們一男一女前去，她會開天殺價，估量男的不會在女面前，慢慢講價，有失男性威嚴。尤其是週末的時候，遊人特別多，艇婦也會因市旺而開大價。

小艇上的吃喝玩樂，一應俱全，很多人喜歡四、五人前去，開一局麻雀，在海中衛生八圈，每隻小艇，都已備有麻雀，租金三元，一般戰友覺得一邊遊艇河，一邊打麻雀，其樂無窮，由於海風太涼快，輸多的也不會面紅耳赤。我却認為花六元租一隻小艇打麻雀，可有浪費之嫌，麻雀在家中亦可開局，何需專誠打麻雀而租艇？周圍的風光是值得人去靜心欣賞的，那是社會生活的另一面。

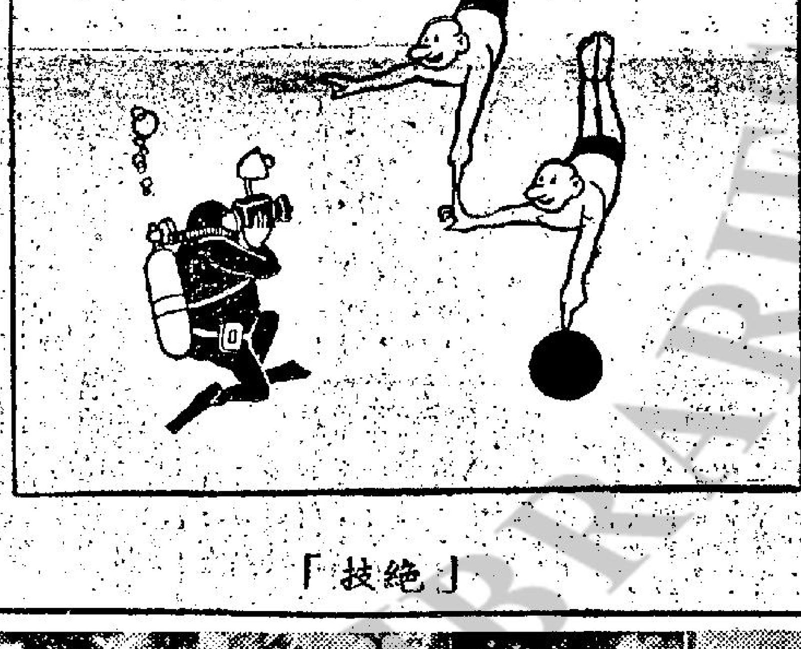
每逢舊曆七、八月，是避風塘最活躍的日子，各艇的食品供應，比起香港仔的海鮮艇，毫不遜色。有的專賣雞，鵝，鴨，有的專賣魚蛋麵，有的專賣艇仔粥，所有的食品都做得相當可以，而價錢適中。譬如你租了一艇，想吃一樣食品，你告訴艇家，他立即會到食物的艇旁，你選了食物後，就可以令艇家搖到別處去，不必擔心，留下的餐具，他們互有聯繫，你的艇家自然會把它們送回食物的艇去。

在小艇上，和三兩知己，談天說地，盡情發表自己的意見，盡情大聲疾呼，也沒有人干涉你，這種自由自在的樂趣，不是在別處餐廳中可以嘗到的。如果你們是一雙情侶或一對夫婦，也可以租了一艇，由艇家搖到寧靜的角落，相依談情，艇家見怪不怪，不會「牛眼」望着你們的。這可是山盟海誓的美妙時刻？

記得去年中秋節，避風塘像年宵花市一樣，很多市民都擁到這處「舉頭望明月」的好地方。周圍是喧鬧的節日的氣氛，相信那兒最為濃厚。邊喝酒，邊賞月，詩人李白也未必有這樣好的環境哩！

七月的月亮也是很圓，很亮，很大的，雖然，今天是舊曆廿三日，沒有月亮，但是，閏七月十四、十五日，大可以找來兩三友好，到那兒去享受一下避風塘風光吧！

旺角避風塘在山東街盡頭，情味可沒有銅鑼灣的濃，如果居於九龍，還是以近便的好。



「絕技」

教你選擇酒杯

同酒配同杯

麗萍

的確，要選購恰當的酒杯，並非一件容易的事情，因為酒杯的種類實在太繁多了，如果嚴格的計算起來，起碼有四、五十種之多呢！

不過，在未談及如何選購酒杯時，首先要簡略談談有關酒和菜的配搭。因為你必須明白進酒的程序，然後因為不同的菜要不同的杯，因此也要各種不同的酒杯。

一般而言，酒和菜的配合有一項簡單的方式，就是白酒配魚類，紅酒則配肉類。不過，一般的宴會中，酒和菜的配搭則有下列幾種：

㈠上首道菜（谷爹），配以雞尾酒，而又分為黃色與紅色兩種，黃色味較強，紅色味較弱，男客多飲黃的，女客多飲紅的。

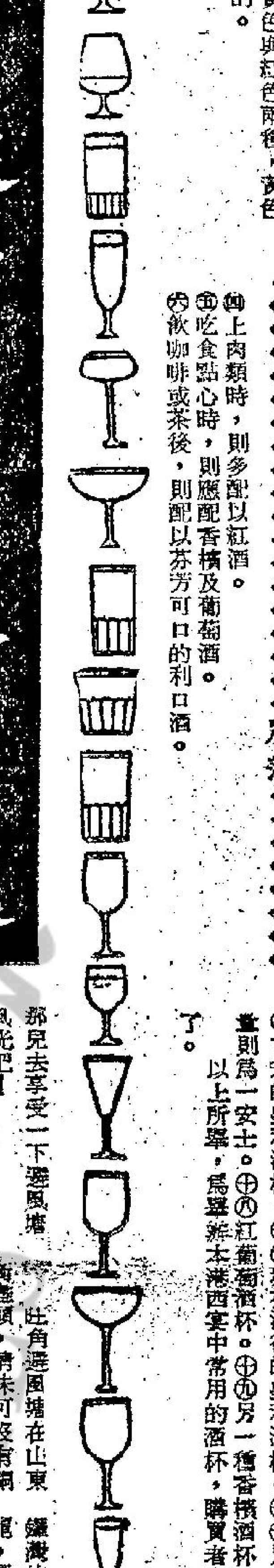
㈡上湯時，多飲的葡萄酒或些利酒。

㈢上魚類食品時，則多飲威士忌混以梳打水。

㈣上肉類時，則多配以紅酒。

㈤吃食點心時，則應配香檳及葡萄酒。

㈥飲咖啡或茶後，則配以芬芳可口的利口酒。



不過，在餐杯的選擇中，…今就各種酒杯的形狀與通常所配的酒，圖文詳列如下，以便行將作為宴會主人按圖選購之用。由上如下：

㈠啤酒杯。㈡汽水杯。㈢水杯，適用于午宴及晚宴之用。㈣大拔蘭地杯，容量八安士。㈤小拔蘭地杯，容量二安士。㈥威士忌杯，但載雞尾酒亦可。㈦另一種威士忌杯。㈧白色的來茵酒杯。㈨香檳酒杯。㈩另一種香檳酒杯。⑪古老式的酒杯，可載各種雜酒，容量約四安士。⑫果汁杯，容量約四安士。⑬大的白酒杯。⑭雞尾酒杯，容量約在四安士。⑮古式的些利酒杯。⑯現在流行的些利酒杯。⑰另一種雞尾酒杯，容量則為一安士。⑱紅葡萄酒杯。⑲另一種香檳酒杯。⑳利口酒杯。

以上所舉，為歷來本港西宴中常用的酒杯，購買者大可「按圖索驥」了。

首輪電影簡介

「愛的世界」在東城、快樂、錢上映已是第三週，有越映越旺之勢，證明港人對於好的電影仍然未因間諜片而失去知覺。西部片，這套超卓的電影，所描寫的父愛，相當淋漓盡緻，詩意的，古典風範的畫面，無形地把觀眾的精神吸了進去。

「逍遙青春」是由美國青春偶像彼得龍主演的，而此片最吸引人的，還是「隱士合唱團」有出場機會，本港的青年男女，誰個不崇拜「隱士」哩！此片屬喜劇風格，有悅耳的流行曲，非常熱鬧，值得一看。

「兩雄決鬥」在利舞台、樂宮、錢上演。

「虎村」，由年紀不少的何馬田及珍西嘉絲上演，不大使人另眼相看，但是，佐治畢柏還擁有相當的影迷。這是一部很正宗的西部片，決鬥場合相當老套，在豪華、新華、錢上演。

「戰火長天」乃由最偉大的戰爭片「碧血長天」的製片羅倫蒂斯製片，主演的仍是羅拔米湛、羅拔賴恩，加上雅打堅尼地，相當有噱頭，戰爭場面也不錯。不妨一看。在總統、大華錢上演。

「第六個夢」，由瓊瑤的「六個夢」改編，六個夢中的故事，都是非常悲哀的，以前的「啞女情深」也是其中一個故事。柯俊雄的演技是值得欣賞的。在麗都錢上演。

波戴倫的民歌

廚房裡的菜刀　廢棄的唇膏柄　都可作為樂器

現在介紹一位唱美國民歌的新秀給各位，這位便是波戴倫先生BOB DYLAN，他為歌倫比亞公司灌了數張唱片之多，今天要介紹的是其中的一隻，唱片編號是CS8577。年方二十歲的波戴倫，是一位不同凡响的美國民歌新秀，在1961年，這位年青的小伙子帶着他的結他走進歌林比亞公司，為這間公司帶來了新的刺激。

波戴倫於1941年五月二十四日出世，居住於新墨西哥，他是一個多才多藝的人，他是一個作曲家，又既能玩一首與衆不同的結他，同時還會吹口琴。他在紐約逗留不過一年時間，便引起了無數民歌聽衆騷動，熱情的朋友們都稱讚他，高擧他為最佳民歌歌星。他除了使用他的結他之外，有時，與之所致，竟利用廚房裡的菜刀作樂器，用刀背敲出不同的聲响，或有用廢棄的唇膏柄，也可作為他的樂器之一。他說此舉可以表現出農村和田野的真正風味。

波戴倫經過六個月的奮鬥，得到獎學金進入大學，他好像很多活躍和疑問的學生們一樣，學校嚴格的生活並不能制裁他的好動。他說他自己不能安定的在學校裏坐下來，他在1961年二月首次到東方來，這次來的目的是採訪一位歌唱家，芭蕾舞蹈家及詩人的朋友，這位多才多藝的活地根扶利，他們倆之間的友誼十分好，成為莫逆之交，因為大家都有共同的興趣，同樣的愛好音樂。

波戴倫在十歲的時候，已經開始唱歌和玩結他，五六年之後，他才開始作曲。他對於自己的將來却充滿了信心，他只是想以後能唱多些悅耳動聽的歌曲，並創作多些歌曲。雖然他年紀只不過二十歲，但他已經成為一個出色的民歌手了。他的歌聲是那麼的美麗，從他動人的歌聲裏，可以領略到南部出國的情感。他是一個喜劇歌手，但亦是一個悲劇的作曲家。

雖然他是一位年青的歌星，又是喜劇的能手，他却有一種關於哀歌的奇怪預兆，經過一場大病之後，他對哀歌感到十分有興趣。這張唱片的第一首歌曲是「你不是好東西」，這首歌是學自西部的歌星謝士富拿。第二首是「關於紐約」，是1961年五月，波戴倫到西方所見到的事物作為題材，而作出這首歌曲。第三首是「在我死亡的時候」，他是第一次唱這首歌，他所用來敲結他的東西，便是從他的女朋友借來的唇膏柄，同時，在他正在錄音室裏唱出這首曲時，他的女朋友却全神貫注的坐在他的身旁看着他。第四首是「終日悶悶不樂的男人」，這首是南部山上的一首傳統式的民歌，是很流行和很富歷史的，由波戴倫用別創一格的風味唱出，當搭目相看。還有九首名曲在後面，都是很好聽的民歌。

唱片介紹

靜斯

畫葉

←鄭佩佩與未婚夫原文通赴台北舉行訂婚。

一個年僅兩歲的孩童，在一個泳池練習水上拯救工作，被拯救的是她的父親。↓

↑一對路祭會之牧師夫婦在一個新開幕的馬戲團作表演。

羅德西路一名長跑選手抵達終點時，他的教練用儀器測驗他的心跳↓

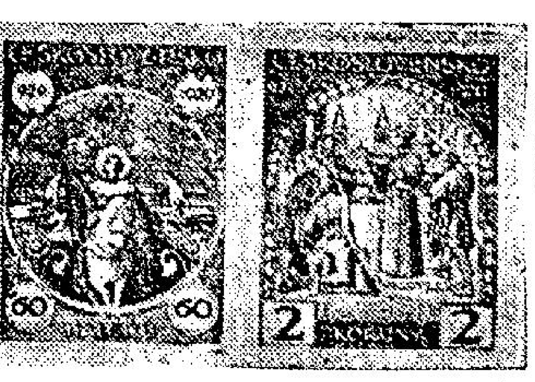
↑一個年青女郎穿着迷你裙經過一羣全副盔甲的軍隊，相映成趣。

東京街頭設有純氧氣供應站讓行人清潔肺部←

善良的溫士拉斯王

有關捷克的有趣掌故

・漢松・



捷克郵票

捷克的美麗風景，可口和價廉的食物，保存很好的古物，吸引很多外來的遊客，在去年一年內，從歐美各國前去訪問的人，超過九十萬。遊客們的第一個目標都先去遊覽捷克的首都布拉格，在那裡最惹起他們注意的東西，就是建立在最熱鬧的市區中心的一座騎馬人像，是紀念那個名叫「善良的溫士拉斯王」。就算不是捷克人，對於溫士拉斯王也會耳聞其名，因為有一首世界馳名的聖誕歌曲，名叫「善良的溫士拉斯王」，曲詞是有敘述那個波希米亞好國王救濟貧人的善舉。

有許多遊客會特別走前那座銅像前面，昂首望着，都想看清楚他的面貌，尤其是多數人的想像中，那個在聖誕節被提及的人物，也是像那個聖徒尼哥拉斯（俗稱聖誕老人）一樣，是有長長的白色鬍子，但是從捷克在一九二九年所出紀念他逝世一千年的郵票上，所看見的善良的溫士拉斯王是一個沒有鬍子的青年，有人懷疑這是郵票的設計人的錯誤，或是描寫與他在年輕時的容貌，但他確實沒有留鬍子，更沒有白色的鬍子，因為他活不到二十九歲就死亡呢！

善良的溫士拉斯王的故事，有點是像我國春秋時代的鄭莊公的遭遇，他也有一個對他不好的母親和一個懷惡意的反叛弟弟，他是波希米亞國王和迪士拉斯一世與得拉荷美拉皇后的長子，在公元九〇八年出生。他在出生時是逆產，他的母親不喜歡他，交由他祖母露梅拉照料，當溫士拉斯在十八歲時，他的父親逝世，他就承繼王位，誰知他的母親想奪得執政權，預備在將來移交給她所疼愛的次子保利拉斯，她恐此舉會遭她的家姑露梅拉的干涉，就先派兩個兇手，用絲巾勒死她。溫士拉斯看見情形不對，就逃亡到布拉格，另外建立一個家，跟他的母親隔絕，得拉荷美拉斯就做了波希米亞的攝政者，但她後來跟德國國王亨利不睦。亨利親率大軍征伐，當開進布拉格時，溫士拉斯急向亨利簽署和約，免得發生戰爭，而拯救波希米亞免於淪亡，因為他自知不是亨利的敵手，得拉荷美拉見機，就不得不將政權交還給她的長子。

那個年輕的國王得到復國之後，他的渴望是能夠為他們的國家變成一個信奉耶教的國家，但是受到一部份人的極力反對，特別是他的弟弟保利拉斯，他妒忌他的哥哥有大權，時常想推翻他，得他的母親的暗中幫忙，他計劃謀殺他的哥哥，幸而那個陰謀被揭發得早。溫士拉斯之不致遭毒手。溫士拉斯王一時氣憤，下令將他的母親和弟弟逐出國外，他畢竟是一個不念舊惡的好人，不久復又讓他的母親和弟弟返國，更以賜給他的弟弟以爵士。

在溫士拉斯王執政期內，他對貧苦的人很有關照，此舉遭國內的貴胄所不滿，國王就時暗中行事，做很好慈善的工作。像在那首著名的聖誕歌曲中，有記錄他怎樣幫助一個貧窮的老人。異教徒更不滿溫士拉斯王，那個邪惡沒有良心的保利拉斯有以機可乘，就再想伺機謀奪他的哥哥的王位。

溫士拉斯王在每年都到國內各地巡視，日期多選擇在當地和附近的教堂舉行恭敬各本堂的主保聖人的瞻禮日，他在公元九三六年九月二十七日到賓士留縣訪問他的弟弟，擬在翌日到在附近的教堂參加聖科斯馬士與聖戴美安瞻禮。保利拉斯留他的哥哥在他的堡壘留宿。雖然有人在暗中通知溫士拉斯王急速離開，因保利拉斯對他圖謀不軌，但溫士拉斯王不相信。在第二日早晨，當溫士拉斯王前往教堂時，他的弟弟早已在教堂門外等候，他一言不發就拔劍向他的哥哥的頭部斫去，但是溫士拉斯很機警和孔武有力，立即閃避，反將保利拉斯摔倒在地上，但是保利拉斯的三個隨員湧上，各出利刃將溫士拉斯殺傷，他受重傷斃命，遺體被暴露在教堂的石級前面很久，直到有一個神父冒險用一塊布遮掩它，隨後將它埋葬。

保利拉斯趕急到布拉格，自立為王，他在後來深悔殺兄的罪過，而將故兄的遺體用厚禮移葬在布拉格的聖維德教堂內，在那裏現在仍留存有一座紀念那個被謀殺的國王的遺像，每年在他遇難日都有人在像前獻花，溫士拉斯後來由天主教教廷列入為聖徒，他逝世的年份本來是公元九三六年。不知捷克為甚麼提前在一九二九年發出紀念他逝世一千年的郵票，同時在郵票上所印出的年份是「九三九——一九二九」，表示一千年。

布拉格風光

愛琴海尋寶記

既有趣味・又可健身

・慕容・

有人說，海洋是世界上最大的寶藏，長久以來，多少有關于海洋大盜海底藏寶的故事，多少運金船沉埋海底的傳說，多少歷史名城陸沉海底，還有海底有着多少珊瑚瑪瑙，這一切對人類固然是極大的誘惑，即使擱開這些，光是觀光一下深海的珍貴生物，也足夠使你躍躍欲試，本文便是一篇海底探險記，說明了海洋是人類最遼闊寬大的運動場。

當汽船乘風破浪地航行了相當時間，接着已來到那彎曲狹窄的海灣，不遠處懸崖峭壁，崖下是深不可測的洞穴，直透海底，似乎是理想的地點了，我「本文作者施維范」和外子史提夫裝備好潛水設備，綁緊了「水肺」，就聳身跳進澄清的愛琴海，海底是那麼多姿多彩的另一個世界，一切又似乎是那麼安詳，使我們真有點流連忘返，一直停留了好幾個鐘頭，有時浮游在水面，有時則潛進海底，沿着狹窄的水道進入深坳的洞穴裡探測和攝影。

由於經年累月沒有陽光射得到，海底的洞穴裡，似乎沒有綠色的生物，只有一些新生的珊瑚與琥珀，四周是淡紫色的世界，是那末的神秘與美妙。

我們的兩個孩子——八歲的涉倫和六歲的馬加士，似乎害怕「執輪」？雖然潛水對於他們實在太年青了一點，但是有了面罩等裝備，也熟練地跟我們一起下去了，兩個小淘氣，每人各緊抱我們一隻手，另一隻手則歡天喜地指點眼前景物，興高彩烈忘形地叫嚷，根本就忘了戴上面罩誰也聽不到什麼，水中的生活，是那麼的奇妙，刺激與使人興奮，尤其當你一旦發現了什麼稀有的東西，可真令你畢生難忘呢？

不過，當然，水中生活，也苦樂參半的，光是兩個小淘氣就已經夠麻煩，教他們學游水就夠使你頭痛，到一旦學會了，就想往深處去，一步也不肯放鬆，你到那裡，他們照跟，涉倫還好些，馬加士可能年紀太小，動不動就會着涼而病一場，後來為他訂製了一套潛水用的綠色夾克，以後才少生病，不過，帶着他們總是得小心翼翼，要不然一下便會出岔子的。

同時，水中生活有時也相當驚險的，有一次，我和史提夫兩個在海底發現了一艘沉船的殘骸，於是好奇心起，決定潛進去探勘一番，可是在進行中我忽然發現「水肺」的呼吸管不知給什麼東西夾着，無法動彈，當時水底視野相當模糊，我相信史提夫不易發現我不在他身邊的，呼吸愈來愈困難，正暗念「此番休矣」，幸而史提夫及時尋來，才把我救出，經過這一次，有段時間就怕我不敢下水，不過，沒多久又抵受不住種種誘惑，可能下一次運氣好些，會僥倖發現海盜的寶藏，或者陸沉已久的古城，於是我又跳進水底了。

去年，我們便探測到了一個陸沉了的古城，地點在北希臘羅島方面，一處人跡罕至的海岸，那地方可真找遍地圖也難找到的，事前，我們耗費了幾百鎊裝備了一切應用物品，擬壓器啦，海底探測器啦，潛水器具，十六糎米海底攝影機啦，甚至獨木舟也帶了一艘，總有幾可算歷來最大規模一次。

目的地當時假定就在希臘羅島北部一名以巴撒拉島附近，那裏可真人跡罕至，居民寥寥無幾：當我們獨木舟靠岸時，那銀色的海灘，似乎就從未有過人類的足跡，倒像傳說中的「金銀島」呢？奇怪的是當地的少數居民，似乎都聽過有關這個陸沉了古城的傳說，不過，據說從來沒有人下過的，也許是限於設備吧，我們僱了一艘漁船，由他們帶領，靠着漁船，終於到達了目的地，透過清澈的水面，我們終於看到它了，那陸沉了的古城，隱隱約約的街道、牆壁，還有房屋的影子，當時心情的緊張與興奮，真是難以形容的。

由於這次實在有點怕有甚麼危險，於是把兩個孩子留在船上，我和史提夫穿好潛水衣，馬上跳下水向這城游去，沿着古城的街道，比鄰的屋宇，和那斷了的柱石與圍牆，我們進入了古城，真像神話中的古城呢，也許這城是由於地震而陸沉，或者為洪水所衝淹，可惜是始終是一個謎吧了。

在城裡，我們發現了千百年前古希臘的兩耳瓶，和一些其他古跡，史提夫有點如獲異寶似的，馬上把它帶回漁船去。

男女有別

・王凝・

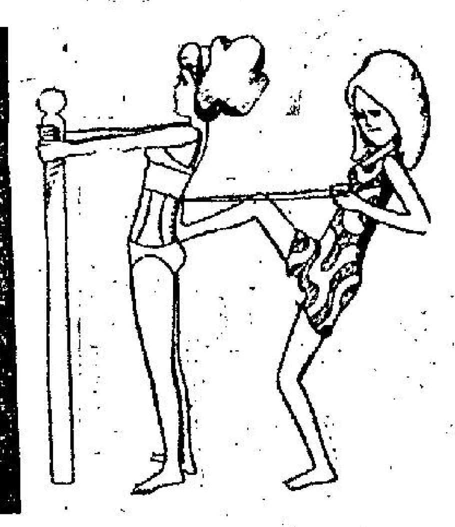
男人對愛情有反應，係由第一次生理成熟開始，直到性慾結束時告終。他的愛情觀念，不論對別人及自己，都是受生理上的情慾支配；女人對愛情的反應，起自她懂得「人性」的時候開始，直到進入墳墓才結束。很多過了更年期的婦人，性慾雖然在她們身上逐漸消失，但是愛情的影子，常常縈繞着她們的記憶中。這說明了女人對愛情的觀念，完全受感情的支配。

壞女人最怕事情第一次。因為她對付男人，「第一次」守不住，等於潰瘍盤撤。特別是那些在房裡的事，她一旦給男人佔了「便宜」，無形中就要貶低身價。所以，懂得撈之道的女人，每事的第一道關她都守得很緊，輕易不會讓男人得手；壞男人最怕的事情是第二次。說穿了，他害怕事情有「手尾」。最好一切都是一次過就了結。特別是跟女人「打交道」，能夠得手一次，以後就斷了，那是他們求之不得的事。

最聰明的男人是貌為「怕」女人。骨子裡卻處處操縱着她。因為他知道，女人雖然表現得怎樣「兇」，其實祇是「色厲內荏」，她底也要依賴男人；最聰明的女人祇希望在形式上處處支配男人。這樣她不但獲得潛意識的滿足，而且予人以「能幹」的觀感。祇此而已，因為聰明的女人都知道，男人實在是「控制」不了的。

模特兒秘史

・火麒麟・



三十六、兩個女人

積姬蓮的黑色外套，再加上那條短而小的裙子，顯得她這個人不但是年紀輕，而且她的腿美，另外，又因為她的皮膚是那麼白，所以看起來，更是黑白分明。

此外，積姬蓮的唇上，固然是引人注意，還有，更使人注意的則是她的笑，因為每逢當她笑起來的時候，她的笑容是那麼甜，任何人見了，都會有一點飄飄然，如同飲了醇醪一般。

本來，歐小姐見到里尼來了，她是非常的歡喜，但是，看了有積姬蓮在旁邊，他的心裡面，實在又是感到非常的不痛快。

後來，他們一起離去了，因為他們所坐的那輛汽車出了毛病，停在路邊，結果，歐小姐的大腿，便好像是被澆上了一些冰水，凍得她全身發抖。

×　×　×

不錯，就歐小姐本人來說，她是希望自己能夠永保青春，但是，她的所以希望能夠永保青春，祇是希望自己能夠保持她的情郎，但是，卻是絕對並不希望自己因此而被送到其他的男人手中。

在這樣的情形，如果她站到馬路上，祇要將身一搖，便一定會有汽車停下來載她，甚至於她是連一文錢都不必用，因為那些年紀輕的人，都是非常樂意為她服務。

另外一方面，她那美麗的小嘴唇，還有她的迷人的眼睛，都是使人看了以後，都是沒有辦法抗拒的。

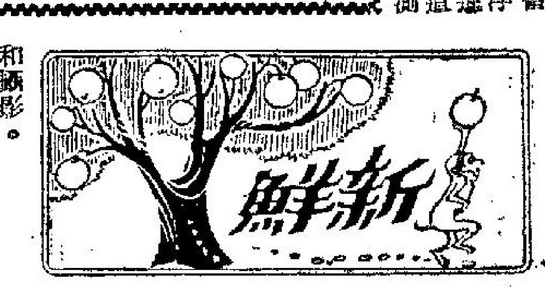
自從她認識了里尼以後，她便絕對不再利用自己的一切去迷惑男人，她祇是將自己的一切，完全貢獻給里尼而已，因此，里尼叫她做甚麼，她便做甚麼，但是，她卻是做夢也想不到他會把她像禮物似的，轉來轉去。

除了對男性的愛慕以外，歐小姐還有一個比較更加古怪的地方，那便是她是特別的喜歡積姬蓮，說起來，這也許是基於同性戀的心理。

有的時候，積姬蓮也是會向她建議，大家都把身上的衣服，脫得光光的，到底是甚麼意思？

積姬蓮在這個時候，便會把她的目的說了出來，歐小姐聽了她的話，她的臉孔便會紅了起來，原因是叫她在男子面前，脫得赤裸裸的

說良心話，當她在十八九歲的時候，任何[illegible]，她還有此勇氣，如果是里尼對着一個女人這[illegible]



說得天花亂墜　拆穿使人搖頭

萬・花・筒

・紫雲・

英國作家伊爾史穩倫在一本雜誌上寫有一篇如此這般的趣文，現在移譯過來，供大家欣賞：

我的好友中，有一個是地產經紀，雖然不能說因而感到難過，如果他給我一杯威士忌酒，我會懷疑酒裡滲了水，如果他邀我吃一頓「美妙午餐」的話，我則會思疑吃的是餘。因為我就報紙看過地產經紀刊出的若干廣告後，到親自去看廣告所說的屋宇或樓房時，才知道他們有自己的一套用語。「動人的舊世界」意即沒有煤氣也沒有電用。「利便搭乘火車」的意思是花園盡頭外面有一條鐵路。「戰後頭等物業」的意思，暗示房子在第二次世界大戰納粹德國投降之日築成，現在可以約略陳舊的了。

真的，地產經紀在玩出售物業的遊戲，為了使我掏錢，也為了叫其他人打開荷包，他們玩得未免過份。

例如：每一次去看一層樓宇時，幾乎老會說「樓上住有一位律師」的話。其實，他所說的律師，往往祇是個攻讀法科成績不及格而在推銷二手貨與斗的學生。

英國作家柏特利雷安寫過一本名為「凱旋記」的小說，已被披頭士約翰倫龍改編劇本拍成影片。最近，柏氏曾經描繪他跟地產經紀打交道的經過。

他按照廣告，由地產經紀領着去看「座落布里斯多市外的一棟袖珍別墅」時，發現那座「別墅」祇適於供兩個營養不良的侏儒居住而已。

同時，他曾嗅到一股氣味，最先還以為是香水氣味，後來發現地產經紀曾經在屋子四周打轉，把剩餘後用的一種水灑在地板上，以消除發自地基的難聞氣味。柏氏語帶諷刺地說：「如果其人是真正合格的地產經紀，則當就這種難聞氣味大事宣傳，說這座房子保證會不被世人所知的各種吸血蝙蝠侵入。」

若干地產經紀，幾乎會出盡八寶爭取顧客。比方，一名英國婦人在其本城某地產經紀行的窗櫥中看見一棟屋宇的照片，照片拍得美妙，是彩色照，文字說明句句屬實，因為這棟屋宇是她所熟知的。

她走進去，就這棟屋宇向地產經紀詢問，地產經紀則說：「真湊巧，這棟屋宇已經被人買了去，但是，我們還有別的屋宇賣的！」婦人笑着答道：「你說得真對，這棟屋宇是別人在卅年前賣給我的。」

原來地產經紀善耍花巧，為了使「陳列窗櫥」中顯威水，而曾在該城各地到處走動，把當地最好的樓宇拍入鏡頭，而不理會這些樓宇是否出賣。

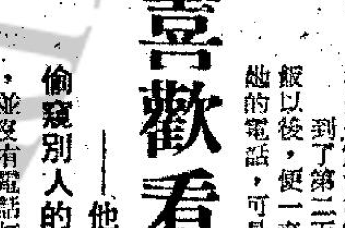
附圖為英國作家柏特利雷安所寫小屋外面豎立的廣告牌，「袖珍別墅出售」的字樣，畫家則在這塊廣告牌的照片上加畫倒吊的吸血蝙蝠，簡直是諷刺透頂。

「我現在要找的是一個大漢，對於那些厲害的妻子，敢站出來應付。」

喜歡看後窗的人（中）

奇情小說

——他這個人很有錢，吃完了飯，便歡喜偷窺別人的秘密，結果有女人打電話給他……



「芝爾黛，你真是一個又美又有頭腦的人。」威爾遜說，到了這裡，他的腦子裡面，立即昇起了一幅美好的圖畫，他想這倒是一個非常好的機會，倒是可以與這個女子好好的玩一場，於是，他裝出溫瑚的口吻說：「喂，美麗的小姐，你是不是可以出來吃一點東西呢？我這裡有的是美酒，更歡迎你上來喝酒。」

「噢，這倒是一件非常抱歉的事情，我是絕對不能夠上來的。」芝爾黛在電話的另一端說，「我現在打電話給你的目的，不過是希望能夠與你好好的談談而已。」

「哈哈」，他笑了，「你這個人真怪，你想想，如果你能夠上來，我們兩個人坐在一起，當面來談，不是一件更好的事情嗎？」

她聽了以後，也是格格的笑了起來，她說：「你這個人真的是有辦法，你竟然懂得一套強迫別人這麼做的辦法，現在我有事情，非但不能上來，而且更不能再與你談下去了，不過，你放心，明天晚上，我是一定會再打電話給你的，記住，明晚八點鐘，我是一定會有電話打給你的。」

到了第二天晚上，他在吃過了晚飯以後，便一直站在電話旁邊，等候她的電話，可是，到了八點鐘的時候，並沒有電話打來，但是，過了八點十分，那個電話，倒是真的打來了。她說：「依我猜想，你一定是以為我不會打電話給你了，是不是？」

由於先前等這個電話，是等得太久的關係，因此，他這個時候，心裡面倒是真的有一點不大自在。

「喂，聽你的口氣，你好像是不大舒服呢。」

「是的，我的確是有一點不舒服

「告訴你，當我打電話給你的時候，我是喝了一點酒。」她說：「其實，在你等我打電話給你的時候，你倒是應該也去喝一點酒的啊，這樣，我們兩個人談起來，倒是一定會非常痛快的。」

「啊，你這個想法，倒是非常的不錯。」他說，後來，他更是真的走到那個酒吧的前面去，倒了一點酒，他在喝了一口酒之後然後說：「嗯，現在與你談，真的是會完全不同了。」

「好得很，」她說，「你還記得嗎？昨天晚上，我曾經對你說，我是一個非常聰明的人，其實，這倒是真的，當我在學校裡面讀書的時候，我的功課是非常好的。」

「你離開學校，到底是有多少時間呢？」

「三年了，」她回答。

「你是真的希望與我談談嗎？」他問，說到這裡，他又是喝了一口酒。

「話可以這麼說，如果我的丈夫知道這件事，他倒是會不高興的。」

・上官寶倫・

學習修理飛機問題

生活顧問

金夫人：

我是一名剛在英中畢業的青年，現在正在找事做。因為今年的英中會考，無所謂及格不及格，所以在資格上很難肯定，我覺得找事做反而特別困難，不知其他應屆英中畢業生是否有此同感。

現時，大家都擠向做政府文員或公司職員這條路，我不敢說這是不好的，可是我卻覺得工業技術比較更需要和更有前途，我的父母和一些年長的親友也這樣說，你認為對嗎？現在我想學飛機工程，不知香港有沒有得學？如有，在那裡？情形怎樣？請你詳細的給我解答一下好嗎？謝謝你，並祝

文安！

讀者李學工上
八月六日

答李學工君：

來信所說的觀點，相當正確。不過，今後的英中會考，雖然取消了及格與不及格之分，但是，在証書上還是列有及格科目及成績的，那麼，還對找工作並無增加困難之處，遇雙方都有便利，對求職者和僱主：中英文成績好的，可以勝任做文員；如果數理成績好的，在工業技術的職位上，應可佔優先。你自己的會考成績怎樣？有那些科目及格？在找職業之際，應是「肚裏有數」才是。

至於你說現時很多中學畢業的青年，拼命擠向政府文員和公司寫字樓職員的路子，那確是很不智的。要知，香港或甚至世界上其他自由的地方，都是工商業發展的社會，在工業技術方面求出路，那尚有更遠大的前途？你的想法和親友們的說話都很對！至於你想學飛機工程的技術，據我所知本港的情形是：

㊀可申請入啟德機場的遠東飛行學校航空工程科，英中畢業可以夠資格，但似乎要經過入學試，而且要交學費的。畢業後可做航空工程技師。

㊁可以向香港飛機工程公司（也在啟德機場）申請接受學徒訓練。據該公司現時正接受申請，申請人需英中畢業，英文及數理化等科必需及格，成績良好更佳，年齡由十七至二十歲，必須能講寫流利之英語及中文和粵語。該項學徒訓練之時間為三年，訓練期間除了無需交任何費用外，公司並供給生活津貼，每月約二百餘元，並且按年會增加些。但據悉其訓練及考試相當嚴格。訓練期滿，可在該公司留任技士，月薪可高，比一個中學[illegible]的文員好得多[illegible]

長篇武俠小說　寶劍慈航　諸葛青雲著

[illegible]一張，水長東已正容說道：「上官姑娘，說正經事……」

上官婉兒堅決地說：「水老人家，我說[illegible]

上官婉兒輕輕一嘆道：「海運賓館後花園中左邊第二幢精舍。」

水長東目光一亮道：「這地方，我並不陌生，好，妳先歇息，我走了……」

話聲未落，人已穿窗而出，夜空中，但見人影一[illegible]

「這就很難說了。」羅賓文說：「不過，我可[illegible]

對不會有這些事情。」

說：「那麼，我們簡直就找不出她出走的動機？」古探長

「現在唯一可行的方法，就是展開大規模的搜索。」

「這就不可知了。」伍愛玲說。

古探長站起來，走到衣櫥前，吩咐梁探員，把羅[illegible]的衣服，逐件清點，並囑伍愛玲一一登記。

除在抽屜裡檢去她的日記，作為研究資料外，還[illegible]

前上海六合路太和大樓粵籍專治白蝕鵝掌瘋灰指甲權威

七十高齡　專科老中醫師　歐威廉

有國府合格中醫執照

暑季治瘋事半功倍幸不遲疑

暑季治瘋最適宜

未成年男女兒童及孤寡貧困特別優待

患白蝕不宜結婚

白蝕不幸發生於首面，則青年男女結婚頗難找得對象，即使發生於衣服掩蔽之部位，不論患處範大小，亦以勿急於結婚為宜，因該症有遺傳性，可能貽患子孫，一經治癒，則無此顧慮矣，幸勿灰心自卑，短期內可使你恢復本來面目。

△絕對正確並無誇大▽

全世界唯一具有準確性之治白蝕專藥成績輝煌有百份之百痊癒率保持世界最優榮譽三十年在世界各國未有更好之特效藥發明前永遠保持此光榮紀錄

白蝕　即白癜風

肌膚發生白斑，日漸擴大，延及首面，眉髮皆白，患此者施用本劑絕對有效，在民國卅五年已得國內之首都中央醫院採用臨床實驗，幫為確屬有效，有該院主任醫師發給書面証明，及國內外無數患者治癒之大批謝函，可供檢閱。

▲忠告白蝕患者▼

白蝕非常普通之皮膚病，治不得法有損無益，雜藥亂投，病家所忌，不獨痊癒無望，抑且更為惡化，急性者一月內蔓延全身，延及七竅，即成不治之症，勿將自己身體供人作試驗品，虛耗金錢，延誤時機。

欲求速癒不發

白露節前趕快就醫

鵝掌瘋　灰指甲

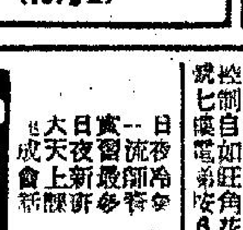
手掌及指間作癢，皮肉發水疱，挑破之則流膠狀脂水，不斷褪皮，日久則掌皮枯燥，汗腺閉塞，容易爆裂，倘受天氣變化，或受某種食物藥物之刺激，可能引起發炎紅腫化膿，多數指甲隨之變質，灰厚或離肉，[illegible]每有愈後復發之[illegible]，本人用獨有秘方標本兼治，[illegible]多年久患，百醫無效者，保証限期痊癒，永不復發。

歐威廉以根治白蝕及鵝掌瘋而享譽國際三十年

診所：香港東區波斯富街二十號三樓近紐約戲院謝斐道口。假日照常

維新公司　百葉窗簾　[illegible]電話809436接洽

NEC 安爾思牌16吋電視机



分期付款	首期	月付(分10期)
	150元	48元

總代理：太平貿易行　彌敦道787號(近界限街口)　德輔道中恒生銀行大廈地下5B　TEL. 804301　(16P型)

NEC 雪柜

現金照平！ $398元

總代理 太平貿易行 彌敦道787號近界限街口 香港中區恒生大廈地下5B

商業

分類廣告

招租

寫字樓　住宅　灣仔　廉租　有雜費

㊀分域街十八號廿上為寫字樓住宅均可千餘尺，每呎六毫，海景絕佳，中區隔一站。

㊁洛克道（東城戲院對面）承樂大廈800—750呎，新樓住宅紙餘四間，無雜費。

中區　利源東街八號新樓寫字樓租廉一梯一伙二樓850呎四樓480尺

九龍　荔枝角道口三號大廈邊東與大廈樓上住宅新樓無雜費

渣敦道52號只餘舖位一間及寫字樓，新樓無雜費。

洽租處：生記租務承業有限公司　電話：HK[illegible]

啟事

一、本所推銷站電話改用六七〇二五五

二、並設有九龍郵箱一八〇號

三、各界如欲訂[illegible]

信豐兒童習藝所

招生

香港商科語言書院　立案　冷氣

英文拼音・日文・德文・信扎

英婦會話・法文・國語・簿記

西班牙文・打字・珠算・文法

〔ORFL〕[illegible]出入口文員[illegible]

旺角彌敦道607號新興大廈一樓（大人公司對面）　電話8[illegible]8440

強身術　[illegible]

英婦　[illegible]大日夜速成班[illegible]

立案・香港商科語言書院・[illegible]

旺角彌敦道607號新興大廈一樓[illegible]大人公司對面

招生

哥林比亞無綫電學校實物函授面授

科目：㈠無綫電及電視工程全科（日夜新班）　㈡有聲無綫電工程實物函授科（無時間限制）

本校特增有聲無綫電實物函授科協助各界人士利用空餘時間迅速學到專門技術並設職業文憑助出國謀生每月學費15元學生直接攜帶學校發給之實習器材回家實習選時回校上課。

校址：九龍深水埗保安道222—226號近青山道仙樂戲院。索取章程請電話789115或864981

（本校歷史悠久・自置校舍・設備堪稱最大・歡迎各界到校參觀）

徵求

徵求廠房

徵求官塘或新蒲崗廠房以地下或二樓為合需面積約四萬呎或每層一萬呎租購均可請函本報信箱320號

出讓

影院出讓

[illegible]青山道二十一號[illegible]

醫藥

龍虎風濕丹

[illegible]

專治

男虛　人弱

不強

保証即晚見功

固元氣補虛弱

少年中年老年的恩物

謝金石　△男性寶△

[illegible]

男子體虧

廣州中醫陳善專醫

消瘦頭暈　腦痛記憶減退　心跳氣促腰酸　背痛耳鳴眼花　自汗盜汗氣血　內虧夢多遺精　委弱無能諸虛　百損實驗奇效　方藥當日見功[illegible]

[illegible]

患病指南

路有東南西北之分症有寒熱虛實之辨榜昔老醫者云中醫失治必須臟腑推求西醫失治可分寒熱論治理化氣化各具所長旨哉言也本館真傳深得秘要按症配藥功效神速如响斯應中醫移德芬白本館在灣仔軒鯉詩道三一三號△分館皇后大道中[illegible]

播音電視節目

分類廣告

長篇武俠小說　亭劍慈航　諸葛青雲著　余丹青插圖

第五十七章：單刀直入問魔頭

水長東淡笑截口道：「那妳就不妨把它吐掉了吧！」

上官婉兒正容接道：「老人家，紙是包不住火的，是麼？」

水長東漫應道：「這道理我懂得。」

上官婉兒道：「那麼，為甚麼不索性將這層紙捅開呢？」

水長東苦笑道：「揭開？不錯！揭開之後，情況是會跟目前不同，可是那不但不能解決問題，而且會加重雙方的痛苦，所以我情願單獨承担，將痛苦埋藏在心靈深處……」

上官婉兒不以為然地截口道：「老人家，我為您借箸代籌，還是……」

水長東苦笑截口道：「這問題不必談了！」

上官婉兒道：「老人家，諱疾忌醫，不是解決問題的辦法，何況您自己也覺察到冷大俠已經在暗中對您動疑了，如果這紙中的火燃燒開來，豈非又得另費一番精神！」

水長東蹙眉長嘆道：「真要有那麼一天，那也是沒有辦法的事，好在船到橋頭自會直，這問題且暫時拋開吧！」

上官婉兒方自蹙眉一張，水長東已正容接道：「上官姑娘，說正經事……」

上官婉兒堅決地說：「水老人家，我認為這問題比任何問題都要正經得多。」

水長東沉聲道：「上官姑娘，妳是存心惹我生氣？」

上官婉兒道：「老人家，我情願惹您生氣，卻不能眼看着……」

水長東幽幽一嘆地截口道：「上官姑娘，我知道妳是一番好意，可是，情天莫補，恨海難填，上天既然給我安排好了這麼一條路，我還能有選擇的餘地麼！」

上官婉兒道：「老人家，人定可以勝天，對您方才這種宿命論者的論調，我不敢贊同。」

水長東苦笑道：「夠了！姑娘，妳再這麼橫扯豎扯下去，今宵我的一番安排，就白費啦！」

頓住話鋒，正容接道：「請快點告訴我，那宇文琛方才是奔向何處？」

上官婉兒輕輕一嘆道：「鴛運實在從花園中左邊第二號精舍。」

水長東目光一亮道：「這地方，我並不陌生，好，妳先歇息，我走了……」

話聲未落，人已穿窗而出，夜空中，但見人影一閃，已消失于沉沉夜色之中。

水長東的身形剛剛消失，在距那客房約十一二丈的一處陰影中，像幽靈似地陡然冒出一個頎長的人影。

這人影就是冷于冰，敢情他是追蹤上官婉兒而來，祇是為了怕被水長東察覺，才不敢過份欺近，獨個兒躲在那兒以「天視地聽」之術竊聽水長東與上官婉兒二人的談話。

他，站起身形之後，似乎想立即追蹤水長東而去，但他于身形將起之間，又猛地頓住，略一沉思，才閃身那客房的窗下，屈指在窗欞上輕輕彈了一下。（七七四）

水長東穿窗而出。

劫後紅顏　華高

一六七：綠楊館的氣派不凡

道友劉一向知道唐海的惡人，不論三山五嶽人馬，沒有人敢在麻雀館內嘈吵，影响生意，不論誰是誰非，總是先護他的客人，現在，他大氣也不敢吐，委委婉婉的求情，心裏已經冷了，這時臉上火辣辣的，牙縫滴出鮮血。

林小珠道：「說呀，還是我給你最後的機會了，再動手的時候，我就在你上下五寸處點一齊砍斷。」

唐海知道行走江湖的人，話不會隨便說，說出來不會隨便收回，勸道：劉老道：「你說吧，女兒賣給誰，別惹姑娘生氣。」

道友劉在全無援手之下，祇得顫聲道：「賣給綠揚館。」

這時，何炳接口道：「綠揚館，我知道。」

林小珠道：「大哥，把道友帶回來，讓他戒掉白粉之後才送他回家，現在，我們去綠揚館。」

林小珠對唐海道：「巡場大哥，對不起，你們一共損失了多少，現在告訴我，假如一時計不來，回頭開一條路，到二龍堂來好了，我們現在去綠揚館討人，忙着，錢是一文也不敢拖欠的。」

唐海既知道他們是二龍堂的人，反正麻雀館內也沒有什麼損失，陪笑道：「那不算什麼損失，不敢驚擾了。」

林小珠道：「多謝……」

人已經走遠了。

綠揚館是市區內一間大規模的應召俱樂部，主持人肥佬康是八面玲瓏的人物，那一方面的人他都結交，所以歡場的新貨，首先到他的架步，他不收了才輪到別處。

劉鳳鳴是被賣到這裡，她年紀輕，祇有十三歲幾，但肥佬康經營這一門生意，是另有一門手法，他把未成年的少女畜養起來，一年半載之後，亭亭玉立了，便把她們當作搖錢樹，祇是出售初夜權，也賺個夠本夠利了。

林小珠與何炳，來到綠揚館外，發覺這裡的氣勢不同尋常，門外、走廊，都有彪形大漢守衛，何炳道：「四妹，看來這裡的組織不細，用硬功可能討不了好，我們且試探一下，什麼人在這裡主持。」

何炳先行，問門口的大漢道：「我要找一個人，麻煩你替我問一聲。」

看門的大漢道：「找誰？」

何炳道：「一個小姑娘，名叫劉鳳鳴……」

「沒有，這裏沒有小姑娘，你們走吧。」大漢不耐煩地搖手。

林小珠接口道：「大佬，求你幫幫忙，這是給你飲茶的。」她把一張紅底鈔塞到他手中。

大漢十分意外，低聲道：「你們為什麼要找她，這個女孩子已經賣給我們了。」

林小珠道：「知道，我們祇想見一見這孩子吧。」（一六七）

歷史小說　黃帝與蚩尤（女媧的第二章）　南宮搏著

目的

「那個，你以為合式？」

「合式的，我也希望如此──」媧稍頓，轉而問道：「羲和，伏羲在人間功業，應該完成了吧？我想，蚩尤的詛咒，對他，已到期？」

「是的，伏羲將回天堂，由四方之帝之一繼承他在人間的帝位。」羲和說。

「哦──」女媧漫應着，她的神力預感，得知有事，而且，也得知羲和此來的真正目的。在漫應中，她的心情趨向低落。

「媧，伏羲在人間的工作已經完成，他希望在離開之前，能以人間第一位大帝的身份封你一個職司。」羲和終於道出了此來的真正目的。

「我已是一個離羣者，我和人的關係，大家都已知道了的，人之母，已經夠了！再者，在人間，女媧已死，現在的我祇是王母，不夠麼？而且，在泰山之會的時候，我也已得過封贈。」

「媧，過去的現在不同，現在，伏羲以人間第一世大帝的名義封你。」

女媧看了她一眼，從羲和的目光，她看到了這已是伏羲的定案，無論自己是否接受，伏羲都會宣佈一項任命的。這使她很難過，低沉地回答：

「哦，倘若有此必要，我自然不能拒絕的，不過，無論他給予我甚麼名位，我都不會實際承担的，羲和，我久已是離羣之神，泰山大會的時候，伏羲統天，以我統地，我成為后土之神，但是，我並未做任何事，我的事由他自己接著了，以後，我也一樣，我承担名稱但我不會實際作事。」

「你能承担，我相信，伏羲會很愉快。」羲和避開了實際不談。

談話到此告了一個段落，女媧應羲和之請，陪她遊覽崑崙山的懸圃。

現在，懸圃的建設又增進了，懸圃成了崑崙絕頂宮城的花園。但地位仍在閶明門之外，而且，依然沒有陸上的接連，不過，對於神，這是完全沒有關係，神可以來去，於各個空虛之區。

女媧偕羲和並非由閶明門出去，她們兩人，在十二重樓的門戶飄飄而出，降落到懸圃的中央。

招英神率領八名執事神已在迎迓她們。

隨着，招英神引導她們參觀了懸圃一匝，到接近崑崙山的閶明門之處，他們才止步，女媧陪着羲和飄降到閶明門外，明白玉石階台上，負責守門的神，開明獸在迎迓着，羲和指着開明獸向女媧說：

「有開明神在此守着，諸邪百怪，都無法接近閶明門了！」（五八）

奇情恐怖小說　絕命灘　梫煌著

一〇四：形勢變了

周明珠和張志明兩人有極強烈的反應，自是為了警方人馬到來，何異於絕處逢生。須知張志明是正路人，不怕和警方接觸；周明珠這個出生於邪路之家的女兒不顧和警方接觸是為了希望亡父邪路行從隱而不彰，生死關頭上亦不怕和警方人馬聯在一起，現在自應和警察在一起了。

為此，周明珠和張志明兩人於趙大年喝令甫過而手下正在拔刀的剎那，瘋狂發力，有加猛虎，拚命從左右兩個敵人的挾持之中，一下子便掙扎過來。嚴格來說，周明珠和張志明兩人，無論如何都無力從兩個敵人手中掙脫的，現在竟然能夠，一則為了兩人發力極狂，二則為了敵人正在拔刀而漏出空隙，兩人便能一下子掙脫。

周明珠和張志明掙脫，趙大年大驚失色，便要撲前抓回，但周明珠那會給敵人抓回之理？在掙脫之間，經已用最迅捷的動作，拔出手槍，砰砰砰的一連三响轟出。

周明珠拔槍發放，為了太過匆促，談不上半點取準，所以只是空發，無法殺敵。不過，這無目的的空發，亦極有用。因為槍聲無異向警車報案求救，趙大年要撲前抓人的行動，亦馬上被迫得無法繼續而要後退。

趙大年一退，自然會覺自己做事，竟然百密一疏；極細微的東西，他都想到，不料走漏了手槍的一着。那便是趙大年在石洞中全勝之時，應首先把周明珠和張志明身上的手槍繳去。要繳槍而竟然遺漏，一則為了周、張兩人當時是因手榴彈用盡而敗，槍便不被注意；二則為了趙大年太過歡喜而又決意馬上就地殺人，既然就地殺人，便不用繳槍，於是把槍疏忽了去，疏忽之下，經過轉折，把兩人押到絕命灘準備餵蝙蝠，形勢全由趙大年控制，周、張兩人雖未被繳槍，手槍實在沒有用。到現在，不同了。趙大年殺人不敢用槍去驚動警察而只是用刀，槍聲是趙大年的大忌，周明珠馬上把握這一點，一掙脫便拔槍，雖然三槍都是空發，亦是對趙大年不利而對她有利。

一下子，形勢大變了！不利的一方是趙大年。

不過，趙大年亦能冷靜，在驚驚於警方人員到來，與他自己疏忽未有向周、張兩人繳槍之間，仍然能夠針對當前形勢去施號發令：「大夥兒放槍，用亂槍去殺周明珠和張志明兩人。形勢變了，我們的行動要改變。剛才我們不用槍是為了不願驚動警察，現在周明珠已把警察驚動，警察必然到來，我們要硬幹，把握警察不能一時趕到的機會，亂槍殺了人，餘下一切再作計議。」

趙大年能針對當前形勢施號發令，當然有一手；不過，當前地形，對周明珠和張志明太有利，亂槍亦是沒有用的。（一〇四）

小說

滬濱人語

自己可以作出結論

英駐「北京」代辦霍普森在港招待記者會中說：「我很高興見到香港局勢已回復正常，暴力運動已停止。中共對香港的態度怎樣？人人都可以作出自己的結論。」

進至監獄邊緣

一些不知死活的左仔，漠然在域多利監房外牆塗寫標語。

這些左仔，顯然已進至監獄的邊緣了。

皇后的享受

女星伊莉莎白泰萊，與丈夫影星李察波頓，乘坐伊莉莎白皇后號輪船前往美國。有私家餐廳及私家侍役，那種最佳的享受，直與皇后比美。

她本身就影壇的「皇后」，豪華生活，自然是受之無愧了。

國際偵探奇情小說　火山怪盒　郭解譯

六四：怪盒爆炸

竟然忽略了另有敵人，由另一方向進襲。形成了背腹受敵的態勢，梭盧知道匪幫正在以全力，狙擊乘直升機前來搜剿他們的敵人，自動的把他手上那挺機關鎗舉起，朝向着他們蹲着的地方瞄準，然後扳着鎗機，掃射一番。原來有四名衛兵應聲中彈，其中一名，打了一個轉，拋落鎗桿，跌倒地上。一面，剛剛向着梭盧的正對面，但是，也旋即跌落地下。最後還有一個衛兵，他縱身一躍，跳落了附近的凹坑，不一會便不再看見他的蹤影，想來大概是要找尋另一個較為掩護好的位置，以便繼續抵抗去了。

這時候，突然有一顆子彈，砰然一聲，射過了梭盧的身傍。原來這顆子彈，是從前面靠近停泊着的一架直升機射過來。梭盧抬頭一看，祇見奔到機傍共有四人，其中之一，竟然是宋楷。他正在舉起了一挺機關鎗，向梭盧方面掃射，目的自然是想藉着火力的掩護，讓他好乘坐直升機逃脫。梭盧看見了這種危迫情況，連忙俯伏地下，避免機關鎗的子彈，當他正在伏臥地上時，突然一聲強烈的爆炸，祇聽得把他俯伏在地面的身體，拋擲起來，然後又再跌落地面。這不打緊，最使他難受的，倒翻是他的兩隻耳朶，叫了好一大陣作响，一直嗡嗡還沒有停止下來。

梭盧臥倒的地方，這時候滿滿是破碎的金屬片，紛紛在墜下。他因為不知道爆炸的真正原因何在，唯有在被拋落回到地面上之後，立即向左邊打了個滾轉，那裡停泊着部他們一行上山來的卡車。他就鑽入了車底，卡車架相當高，正好是個理想的藏身之所。這時候，祇聽見卡車頂上的[illegible]響，降落了一陣，又再來另一陣，前後不下十多次。叮叮噹噹，像[illegible]一般。過了一陣，外間的金屬破片，好像已停止降落了。梭盧才又從卡車底部爬了出來，祇望見裝留着載斯安博士發明火山怪盒的地方，週圍堆滿了大塊小片的鐵井機器的破碎片。那堆東西的上面，還籠罩着一層水蒸氣。不過，看那樣子，已是餘燼未全熄滅，並不是仍然噴發。

他隨又聽見了直升機的螺旋槳發動的聲音，在天空中响了起來。連忙抬起頭來張望一番，祇見有一架靈盾鳥黨的直升機，正在起飛，離開地面。於是，他立即提高了手中的機關鎗，向着飛機上的駕駛員的目標，放射了一排子彈。可是，那架直昇機的速度很快，鎗彈還沒有接觸到機身之前，飛機已飛離開了山頂了。

這時候，又望見別的一架直昇機，也在準備起飛，螺旋槳在轉動着，似乎在等候什麼人。不久，果然又看見了一個身裁高大的人，一拐一拐的地由別人幫忙才能爬上飛機艙去。這個人顯然可以認得出是宋楷。這傢伙無端地為什麼會狼狽得這付模樣呢？照他的不良於行的情況看來，如果不是老早就鋸斷了大腿，裝上了條假脚；那就是因為剛才機要逃跑，不慎跌斷了足踝所致。

梭盧現在所處的位置，距離開那架直昇機有相當路程，想來已超出了機關槍子彈有效射程之外了。

社會奇情小說　女書院風雲　朱玲

「這就很難說了。」羅寶文說：「不過，我可以認為絕對不會有這些事情。」

「那麼，我們簡直就找不出她出走的動機？」古探長說：「現在唯一可行的方法，就是展開大規模的搜索。」

古探長轉向甘主任問：「和她同房的幾個同學，可以找她來談談嗎？」

「可以的。」甘總務主任說：「至少，有三個立刻可以找來。」

「好，就請你找他們來，我希望從他們的觀念中，找出一些線索。」

於是甘主任便請史總舍監把他們找來。

× ×

關美蓮，伍愛玲和姚金蓮都已到來，他們瞧覷着這位警方的偵探長。

「你們從她的衣櫥裡，可以推想到她穿甚麼衣服離去嗎？」古探長問。

「她可能穿了一套便服，並且携帶一兩套便服離去，」伍愛玲說。

「你這個估計可能錯誤，」古探長說：「因為你是憑[illegible]洗衣店去洗濯呢。」

「這就不可知了。」伍愛玲說。

古探長站起來，走到衣櫥前，吩咐梁探員，把羅惠珠的衣服，逐件清點，並讓伍愛玲一一登記。

除在抽屜裡檢取去她的日記，作為研究資料外，這位探長，就結束了這次的訪問。

×

羅寶文已把女兒失蹤，及在校查詢的情形，從電話告知他的太太。並要她找出女兒的正面照片和她的筆跡帶來，供給警方偵查之用。

羅寶文已決定在學校附近的酒店，開一個房間，約好他太太到來，就近和學校取得聯絡。

星期六正午。

古錦雲探長，已派出探員到火車站和長途公共汽車站任意來往的客人。現在，范輻成局長，正跟他在電話上談話。

「看來，這案子是十分棘手的。」古錦雲接着把到學校去查詢的經過，向他的局長報告。

失去的一章　劉以鬯著

必須轉換一個環境

允蘭點點頭，偕同丁犂出街。不過，允蘭的心總像打了一個死結似的，解不開。她並不希望母親與石保其離婚。

過了半個月左右，允蘭一直沒有接到母親的來信，以為這件事情已經過去了，走去詢問姨媽，姨媽也說：「大概不會有甚麼問題了。」

又過了一個月左右，允蘭接到母親從澳門寄回來的信，才知道她與石保其正式離婚了。

對于允蘭，這樣的發展雖在意料中，倒也不能沒有驚詫。她將母親的來信拿給父親看。父親說：「如果他們不能繼續生活在一起的話，離婚乃是唯一可以解決問題的辦法。」

「我想到澳門去一次。」允蘭說。

司馬時彥對于允蘭的心情比誰都了解，聽了她的話，立刻允其所請。

允蘭打電話給丁犂，將赴澳的意圖告訴他。丁犂要陪她去，允蘭認為沒有必要這樣做。

允蘭搭乘水翼船前往澳門，一個多鐘頭後，就見到了母親。

母親見到允蘭，未開口，眼圈先紅。允蘭知道她的感情已受到傷害，忙加勸慰。

「既然彼此的感情已破裂，離婚也許是唯一可以解決問題的辦法。」

母親抽抽噎噎地：「我……我完全沒有想到，事情竟會有這樣的發展！石保其對我一向忠實，感情也純真；可是遇到那個女人後，他……他竟……」

說到這裡，氣噎塞塞，再也講不下去。允蘭見母親如此傷心，也陪了幾滴眼淚。

經過一番唏歔後，允蘭問：「離婚時，石保其有沒有給你贍養費？」

母親用手絹拭乾眼淚後，說了這麼一句：「我沒有拿。」

「為甚麼不拿？」允蘭問。

「他不是一個有錢人。」

允蘭聽了這句話，忍不住驚叫起來：「他既然做了對不起你的事情，你為甚麼不拿他的贍養費？」

「我不想拿，也不願意拿！」母親用堅定的口氣說。（六七）

近代國史演義　玄黃血戰錄　劉儒民著

第十四回　愛國結同心　山鳴谷響　乘帽抗大命　義正辭嚴

丁士源始終未走，看見火起恐怕傷了曹家老夫婦，忙去把兩老扶出，坐在院內角落上。

章宗祥躲在鍋爐房，正在客廳下面，上面一失火，他先停留不住，祇得冒險鑽出來向後門跑，此時到處都是學生，如何能躲得掉，學生看見一個穿着大禮服的人倉皇向外跑，大家不曉得章宗祥也在曹家，以為此人定是曹汝霖，有人大喊一聲：「曹汝霖在此。」馬上過來幾十學生把他團團圍住，拳打脚踢，一套燕尾服也撕得粉碎，章宗祥還在拼命掙扎，不知誰用鐵棍照後腦打了一下，當時倒地昏迷不醒。

丁士源看得清清楚楚，知不敢上前，恐怕連自己也被打，知找警官說道：「學生現在放火傷人，成了刑事犯，你們還能文明對待嗎？」

警官說道：「丁處長，我們未奉到捕人的命令，再說我們赤手空拳這幾十個人，怎鬥這幾千兇神。」

丁士源想想也是實情，不能怪他，但是看見章宗祥被打倒地上，學生還在圍住不捨，一定凶多吉少，心裏大為着急，正在這時來了一個救星日本人中江丑吉。

中江是個浪人，日本人本來就沒有好人，尤其是在中國的日本人更不用說，當時有人批評過日本人在中國的男人一定是特務，女人則是妓女兼特務。中江就是典型的日本一，在中國走私販毒，刺探情報，與中國的親日派皆有交情。

不過日本人皆信奉武士道，武士道的壞處養成了日本人向外侵略的習性，以侵略外國──實際也祇有中國──為英雄事業，因為要作一個英雄，所以在中國作壞事則視為理之當然。但武士道的好處，使日本男人皆有一種作俠之風，尤其浪人為甚，他們好似中國的江湖人物，處處以義氣為重，義氣甚至重於自己的生命，對日本了解深刻的人皆有一個感覺，同日本人交朋友確實能交深莫逆，同生共死，但同日本這個國家打交道，可萬不能掉以輕心。如果相信他們的甜言蜜語，最後一定要飲一杯苦酒。

中江聽到曹宅失火，不知曹汝霖安危如何，此時拿出了武士道精神，三兩步趕進去，進了後門正遇到章宗祥被打在地上昏迷不醒，中江孔武有力，從地下抱起章宗祥搭在肩上，出了後門就跑，一口氣跑進一間雜貨店，把章宗祥放進店內，轉身當門而立，對着一羣追趕的學生，用日本腔的中國話說道：「他是我的朋友，我要救他，你們要打架同我打，我不怕。」

學生要打曹章陸，就是指他們賣國與日本，現在以為打的是曹汝霖，來救的偏偏就是日本人，更是火上澆油，有人喊道：「日本鬼子出來保駕，連他一起打。」一羣學生登時過來和中江打成一團。

中江自恃會柔道，毫不畏縮，以空手入白刃的手法，搶去學生鐵棍，還打傷了兩名學生，還以來更激起敵愾同仇，大家前撲後繼，木棍與鐵棍齊上，中江雖勇，祇有一個人當然顧前不顧後，背上被打了十幾下，全部紅腫，手臂也捱了幾鐵棍，馬上就要被打倒，警察總監吳炳湘坐汽車來了。（四〇四）

播音電視節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈為準。

香港電台　今日下午四時：

（中文台波段：六四〇千赫，波長四百六十八公尺，超短波調頻：九十四兆赫。）

【四時】南音。卅分，中華故事㊀懸頭讀書，㊁懷橘遺母。四十五分，粵曲。【五時】粵曲及時代曲。三十分，空中小園地。五十五分，鮮魚批發市情報告。五十八分，天氣報告。【六時】粵語新聞，海員特別報告，國語、潮語、客語新聞，特別報告。二十分，空中問答。卅分，青年呼聲。【七時】粵語新聞，時代曲。十分，經濟報章文摘。卅分，時事實錄。【八時】亞洲及本港新聞報告。十五分，喜劇「夜夜此時聽」。四十五分，粵曲。五十八分，天氣報告。【九時】粵語新聞，一週影評。二十五分，英語初階。四十三分，漁民天氣預告。四十五分，轉播倫敦粵語新聞。【十時】故事「烈女冤魂」。三十分，藝術歌曲。四十五分，諧談「發達之道」。【十一時】粵語新聞，「玉堂春」電影插曲。三十分，轉播倫敦國語新聞。四十五分，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞。【十二時】廣播完畢。

本台每逢星期五晚，由九時至十時卅分用超短波調頻（即九十四兆赫）播出不同節目：【九時】英語課程。十分，法語講座。九時卅分至十時卅分，介紹「芭蕾音樂欣賞」。

明日播音節目：

【七時】粵語新聞簡報，海員招募處有關海員空缺報告。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及倫敦通訊。卅分，天氣報告，中華故事。四十五分，時代曲選唱。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。

【八時】粵語新聞，香港海員特別報告，每日公眾活動報告及特別報告。十五分，重播「我們的法律」。卅分，重播「每週報章文摘」，音樂。五十分，中央市場鮮菜價格概況報導。五十八分，天氣報告。

【九時】國語新聞。十分，潮語新聞，特別報告。二十分，歌星選唱：顧媚之歌。卅分，粵曲選唱：仙女牧羊（芳艷芬、羅劍郎）。

【十時】「空中小郵差」點唱節目。四十五分，越劇春秋。五十八分，天氣報告，續播越劇。

【十一時十五分】粵語新聞簡報，續播越劇。

【十二時】粵語新聞簡報，今晨馬頭角本地及外來生牛及生豬批發價格報導，重播「漁民一週」。卅分，漁民天氣預告，粵曲：一代艷情人（徐柳仙）。

【一時】潮州外江曲。十五分，粵語新聞，特別報告。廿八分，天氣報告。卅分，「時事實錄」。

【二時】國語新聞，特別報告。十分，京曲選唱。卅分，黃梅調「山歌戀」插曲。

【三時】粵語新聞簡報，週末點唱。五十八分，天氣報告。

商業第一台　今日下午四時：

（第一台波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。）

【四時】天氣報告，時代曲。三十分，粵語流行曲。【五時】一曲寄心聲。【六時】轉播香港電台新聞簡報，港九時事，天氣報告。三十分，時代曲。【七時】新聞報告，十八樓C座。三十分，特約節目「贏得金牌的人」。【八時】轉播香港電台新聞報導。十分，民間奇案「九命奇冤」。三十分，時代曲。【九時】新聞報告，港九時事。三十分，天氣報告，時代曲。四十五分，成語故事。【十時】新聞報告，少婦日記。三十分，時代曲。【十一時】新聞報告，天氣報告，歷代名媛傳之「桃花夫人」。三十分，時代曲。五十九分，轉播香港電台新聞簡報。【十二時】天氣報告，播音完畢。

明日播音節目：

【七時】轉播香港電台新聞簡報，清晨雅趣。天氣報告。十五分，座右銘，時代曲，歐西音樂。卅分，天氣預測，時代曲。四十五分，有獎遊戲。五十二分，時代曲。

【八時】轉播香港電台新聞報道。十分，天氣預測。十五分，時代曲。卅分，歐西曲，粵曲，懷良人（李寶瑩）。

【九時】新聞報告，天氣報告，時代曲點唱。

【十時】粵曲：㊀血灑衫之瀟瀟班馬鳴（何非凡），㊁蝴蝶夫人（馬師曾、紅線女）。卅分，家庭點唱。

【十一時】新聞報告，報道東南亞各地天氣情況。五分，時代曲。十五分，祝壽祝婚節目。卅分，倫理小說「孤育之恩」。

【十二時】新聞報告，港九時事。奇情小說「孩子安息吧」。

【一時】時代曲。十五分，轉播香港電台新聞報道，天氣報告，報道東南亞各地天氣情況，漁民天氣報告。卅分，電影故事「殺手劍」。

【二時】倫理小說「魔中人」。三十分，時代曲。

【三時】轉播香港電台新聞報道，粵曲：㊀楊繼業閣碑（靚次伯），㊁帝女花之香夭（白雪仙）。卅分，現代小說「愛不殺一」。

商業第二台　今日下午四時：

（第二台波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。）

【四時】下午四點鐘。【五時三十分】世界名著。【六時】轉播香港電台新聞簡報，天氣報告，英文算術科。三十分，實用英語會話。四十五分，音樂。五十分，寫正字讀正音。【七時】新聞報告。一九六八年歐西流行曲。【八時】轉播香港電台新聞簡報，時代曲。三十分，天羅地網之「偽鈔風雲」。【九時】新聞報告，天氣報告，體育雜談。二十分，時代曲。三十分，音樂介紹。【十時】新聞報告，中國文選「韓愈傳」。三十分，廣東音樂，天氣報告。【十一時】新聞報告，夜曲。五十九分，轉播香港電台新聞簡報。【十二時】天氣報告，播音完畢。

明日播音節目：

【七時】轉播香港電台新聞簡報，海員招募處有關海員空缺特別報告，清晨音樂。十分，天氣報告。卅分，天氣預測，時代曲。

【八時】轉播香港電台新聞報道。十分，天氣預測，漁民天氣報告。十五分，祝壽節目，音樂譜子。廿五分，天氣預測，時代曲。

【九時】新聞報告，天氣報告，絃歌寄意粵曲點唱節目。

【十時卅分】頂播少婦日記。

【十一時】新聞報告，天氣報告，時代曲。十五分，報道東南亞各地天氣情況，粵曲：江山一美人（鍾雲山、崔妙芝）。五十分，社團活動報道。

【十二時】新聞報告，怡情小聚。

【十二時十五分】轉播香港電台新聞報道，港九時事特輯，天氣報告。

【二時】報道東南亞各地天氣情況，粵曲：㊀慈母淚（紅綫女），㊁秦宮生死恨（梁無相、陳露薇）。卅分，重播婦女雜誌「家庭點唱」。

【三時】轉播香港電台新聞簡報，名人故事。卅分，時代曲。

麗的銀台　今日下午四時：

【四時】粵曲。三十分，小說「夏日夢」。【五時】童年樂趣「誰是污糟貓」。十五分，兒童歌曲，金價報告。三十分，小說「八卦棍宗郎」。【六時】歐西流行歌曲點唱。三十分，千面金剛「磁性光」。【七時】歌唱戲劇化小說「大鬧諜知府」。三十分，轉播港台時事實錄。【八時】新聞報導，天氣及節目報告。十分，談一事，長一智。二十分，時代曲。四十五分，藍氏探案「漏洞」。【九時】一零一戲劇集「綠水悠悠」。三十分，粵曲。四十分，錄轉港台一週影評。節目報告。【十時】越劇「結婚之後」。三十分，小說「舞伴淚影」。【十一時】新聞報導，天氣預測，體育消息，明日節目報告。十五分，曲中情「紅睡蓮」。四十五分，時代曲。五十八分，轉播港台粵語新聞。【十二時】完播曲。

麗的金台　今日下午四時：

【四時】潮曲，中文電視節目報告。【五時】潮語小說「武松」，金價報告。卅分，時代曲。【六時】京劇。三十分，社會服務，節目報告。四十五分，小小廣播劇「一雙黑皮鞋」。五十三分，夜話。【七時】國語戲劇化小說「放浪昆仲」。三十分，新聞報導，天氣及週末報告。五十分，時代曲。【八時】潮語戲劇化小說「奪寶奇謀」。三十分，潮曲。【九時】戲曲漫談。三十分，上海滑稽。【十時】彈詞欣賞。三十分，古今談。四十五分，歷代演義「三國史話」。【十一時】新聞，天氣，體育及明日節目報告。十五分，潮語說唱故事「西遊記」。四十五分，國樂。【十二時】完播曲。

麗的中文電視

（上午）【九時】播映測驗圖。（下午）【四時五十八分】節目簡報。【五時】新聞摘要。五分，小小樂園。三十五分，粵語片「紫電神風劍」（上），由于素秋、陳寶珠主演。【六時三十分】英語學習。【七時】世界新聞，天氣報告。三十分，我是偵探。【八時】金玉滿堂。【九時】俠盟。【十時】國語片「海底人彈」，日本紅星主演。【十一時五十分】最後新聞，天氣報告。五十五分，閉幕曲。

無綫電視

【四時十五分】翡翠台：粵語片「神童救母」，由麥炳榮、馮寶寶主演。【六時】翡翠台：星報青年節目。明珠台：七彩「充淵突史」片集「胡塗劉爺」。三十分，翡翠台：中國武術──楚河漢界。明珠台：西片「北非揚塵戰」，加映七彩卡通。【七時三十分】新聞及天氣報導。【八時】翡翠台：粵語片「真金不怕紅爐火」，由司馬華龍主演。明珠台：新聞及天氣報導。三十分，明珠台：七彩「飛天神貓」片集「鐵石心腸」。【九時】明珠台：七彩西片「海軍蟒案」。三十分，翡翠台：歡樂今宵。【十時三十分】明珠台：最後天氣及新聞報導。四十五分，明珠台：青年座談會。【十一時】翡翠台：最後天氣及新聞報導。十五分，明珠台：「加州英傑」片集。十五分，翡翠台播映完畢。四十分，明珠台：敬祝晚安。四十二分，明珠台播映完畢。

分類廣告

聯合鳴謝

同人等之親屬生前加入為旅港華德業餘遊樂社有限公司附設社員親屬福利會會員現已棄養蒙該會照章發給帛金並備花牌仗儀致祭親切週到存歿均感謹此致謝

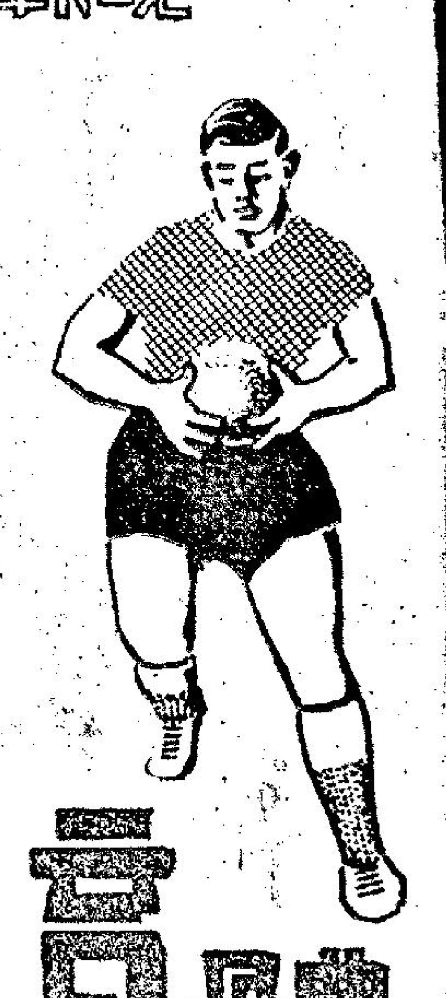
華字組
A023 黎業泮逝瑪麗　北角英皇道630 怡景大廈A3 八黎潔珍謝
A007 黃愛月逝伊院　紅磡大環道從鑑區B座六樓176號鄺謙謝
846 鄭淑卿逝紅磡福榮街569 三楊金蓮謝
1094郭金逝廣華　香港仔海鷗樓221 黃梅謝
A138 林三妹逝中山　沙溪寓何文田保民村一區8段16號方大謝
A285 梁源逝黃大仙　中英樓六12號梁權謝

錦字組
B443 區連逝廣華　官塘S座179 何祉桑謝
501 蘇維逝廣華　荔枝角道71號11 蘇桂珍謝
1392周好逝寓所　灣仔史釗域道四號周仲謝
1467莫金妹逝寓所　上水大頭嶺村黃植森謝
1492曾二逝大澳　寓大澳永安街14 梁麗嫦謝
856 葉寬逝寓所　太平山街14二樓游麗英謝
1727尹麗容逝寓所　順寧道330 二陳清鑫謝
B298 莫深逝東華　紅磡差館里廠租屋E座五樓108 號莫澤源謝
144 司徒英逝寓所　天光道41二樓曾李年謝

業字組
726 梁貴繡逝寓所　西貢大富角屋黃亞運謝
1453黃福逝廣華　慈雲山12座414 黃建忠謝
C195 阮榮逝廣華　新填地街431 溫好敏謝
84李鳳仙逝寓所　元朗攀塘村55號歐程文謝
C391 邱東逝寓所　新填地街304 李智慧謝
1966鄧賜華逝大口環　汕頭街15三樓區英謝
47黃六逝廣華　油棉灣11座306 四郭惠蓮謝
890 李利琴逝伊院　青山藍地20木船高紹謝
C288 李秋顧逝廣華　桂林街63羅德彰謝
294 方安逝瑪麗院　洛克道99號天台方蓮謝
1830盧堯逝法國醫院　東大街99二馮笑萍謝

徐字組
412 A潘贊泉逝東華東院　香港皇后大道中195 號三樓潘麗生謝
1225李鳳仙逝寓所　元朗錦壩村55歐程文謝
1252A王玄逝廣華院　白雪樓201 王滿林謝
1918鄧賜華逝大口環　汕頭街15三樓區英謝
217 盧碧玲逝廣華院　上海街293 四鄺祺謝
1752梁伍啟逝寓所　慈雲山42 118 蔡煥光謝
1980李秋鐵逝廣華院　桂林街63 天台麥樑謝
1804尹麗容逝寓所　順寧道330 二蘇士雄謝
812 司徒英逝寓所　天光道41二樓曾李年謝

工商晚報 體育



木盾及聯賽比賽秩序 足總今開會抽籤排定
木盾賽卅五隊參加分四天舉行

足總木盾七人賽昨已截止報名，共有卅五隊參加，聯賽管委會今日下午六時在會議室召開會議，抽籤編排賽程。至于聯賽各組賽序亦同時編定。

本屆足總木盾七人賽，共有星島、南華、東昇、元朗、怡和、東方、警察、陸軍、港會、加山、九巴（以上各參加兩隊）流浪、海蜂、愉園、消防、聖約瑟、中青、市政、息影、瑞聯、東華、天體、華雄、電話（以下各參加一隊）等卅五隊報名，比賽將分四天舉行，開賽日期為下月二日或四日，確實日期今天聯賽管委會開會時，便可決定。

至于本屆聯賽，甲組為十二隊（陸軍、東方、警察、流浪、電話、九巴、星島、南華、東昇、元朗、加山、怡和），乙組十隊（消防、中青、港會、傑志、天天、中健、市政、五一七、息影、光華），丙組廿一隊（獄吏、東華、中華、警漁、煤氣、港九青、港體、晨星、澄華、聖約瑟、港青、先得覇、港會、天體、鐵行、田灣、海蜂、華雄、瑞聯、空軍、公民），丙組因隊數過多，初賽將分兩組進行。所有甲、乙、丙各組聯賽第一循環比賽秩序，今天聯賽管委會一併加以排定。

兩組舉行，由本月九日起以至昨日，曾作六天比賽，業已賽過二十場，即分組初賽，尚有十場未賽，由明日起連續在三天內舉行，即至十九日即結束初賽，準決賽週四強的比賽，於廿一及廿二兩天舉行。

初賽週的十場未賽，截至昨日為止，A組尚有兩場未賽者為中華民國、印尼、日本及韓國等四隊，尚有一場未賽者為新加坡及西澳洲。B組尚有兩場未賽者則為緬甸、印度、馬來西亞及泰國等四隊，尚餘一場未賽者則為香港與越南。尚有兩場未賽的各隊，於十七及十八兩日連賽兩天者為A組日本與韓國，B組緬甸及馬來西亞，茲將各隊未賽場數及對賽隊伍錄后：

（A組）

中華民國——十七日對日本，十九日對印尼。

印尼——十七日對韓國，十九日對中華民國。

日本——十七日對中華民國，十八日對韓國。

韓國——十七日對印尼，十八日對日本。

新加坡——十八日對西澳洲。

西澳洲——十八日對新加坡。

（B組）

緬甸——十七日對印度，十八日對馬來西亞。

印度——十七日對緬甸，十八日對泰國。

泰國——十七日對馬來西亞，十九日對印度。

香港——十八日對越南。

越南——十八日對香港。

星辰銀牌小球今午抽籤會議

香港小型足球總會與日本星辰表廠聯合主辦「星辰銀牌夏令小球淘汰賽」報名定今日下午六時止截，決不展期，將于廿一日開賽。現已有廿餘隊報名，今午止截後，即于下午六時半會議，抽簽編排賽程。

警察在上水今午有戰事

警察集中粉嶺訓練營集訓以來，體力氣力均大有進步，上水體育會昨向警察「下戰書」，定今午在上水小型球場小型球友誼賽，賽後并由該會招待晚餐，警察首腦今午將抽空前往檢閱各弟兄演出。

警察足球部首腦本屆陣容更為鼎盛，總領隊孫秀，甲組領隊吳福，預備組領隊吳韓生，對本屆各弟兄集訓備戰之認真，表示安慰。自港集中粉嶺集宿集訓以後，他們均不斷輪流前往督訓，所以士氣極盛。

上水體育會首腦為了聯絡感情，切磋球藝，特別函約警察於今午四時三十分，五時三十分，先後在上水球場作兩場友誼賽，警察首腦將全部趕往檢閱演出。（江）

青少年足球訓練班 仍有學生哥求受訓 「黎佛爺」給予機會

場邊人語

教育司與球員聯誼會主辦的青少年夏令足球訓練，昨天是由五、六、九及第十組受訓，這雖然在酷熱的天氣下，這群青少年仍然非常有興趣的，亦願接受教練的指導。

這次青少年訓練班，在編組時分為十組，每組為廿一人，但是以後愈來愈人多，故此第九與第十兩組，估計每組現在不下有三十餘人之多。不過昨天仍有不少學生般的人物，前往球場詢問，與求給予受訓機會，追隨前輩學習。可見青少年對足球運動之熱愛。而「佛爺」黎兆榮，看到各人這樣熱愛，使給予他們加入接受訓，使到這數位青少年歡喜到稱向「佛爺」打稽窮。

本來，昨午三時半打任教練的是「金哨子」曾三美，可是他昨天率隊前往遠征，於是在這一課，由「佛爺」黎兆榮担任，表現很多聊決給他們看。

「鰊魚」林尚義回國觀光已有一月，前午已經返港，昨天於匆忙間，被派担任第九組教練，而游華與担任第十組教練，這兩位教練相當有心機，就是指導各人鄉界外球，也費了句餘鐘，七表演界與指，真指導鄉界外球之方式層出不窮的。譬如怎樣擺護，怎樣引離對方的守衛等，各青少年也大贊這兩位教練有很好之心得。「小國腳」的岑志強，昨天所教的一課，除鄉界外球外，還加插分隊練習。據在場監訓的「佛爺」說：每日每組均教一個基本動作，但除此以外，為了增加各學員之興趣起見，所以增加分隊賽，由學員輪回上陣，實習各種基本動作。（廣）

默賽足球今日小休

第十一屆馬來西亞默迪卡足球初賽，今日休一息，將於明日重燃戰火，本屆默賽的初賽，分

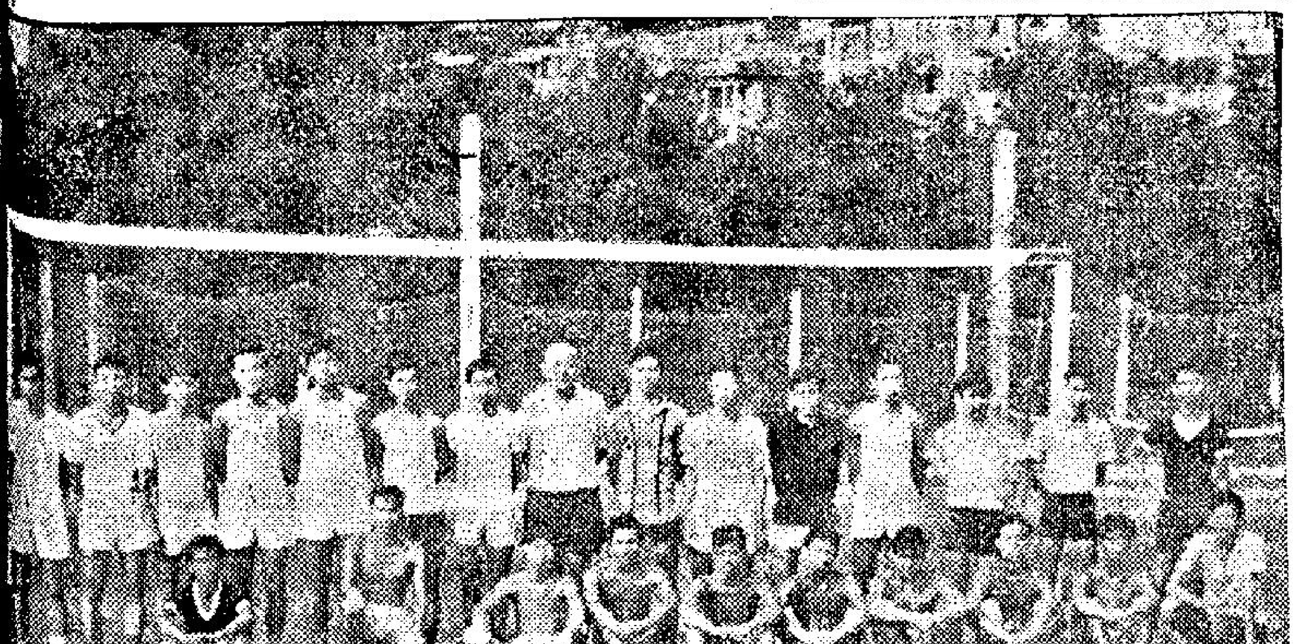
香港泳壇 新秀泳賽明午舉行

華泳聯會主辦第五屆新秀泳賽，於昨日下午五時截止報名，本屆新泳賽，比上屆熱烈，由於參加單位多，計南華、東方、中青、青泳、勵進會、智健、海天、鐘聲，男泳員參加者六十人，女泳員三十四人，合共男女泳員九十四人，比前更見熱烈。

新秀賽規定泳員不得超過廿一歲，因此有些逃出大陸之健將，因年限不能參加，同時規定曾在港最少居留半年，才有資格，故亦有一些不能參加。

此次實力最強者男子首推東方，次為海天及南華。女子海天、東方均有奪總錦標機會，南華有梁沼萍，陳携興，丁兆薇，超卓人才，將與東方、海天一較身手，惟南華惟頗不及東方、海天之大，故總錦標之希望，亦不及東，海兩會之高。

該比賽定明（十七）日下午二時在荔園側公眾南華泳池初賽，不收門



圖片說明：身命青少年足球訓練班，這次參與受訓者，多數是來自各學校的學生球員，現在逐日在授課中，而參與受訓者，興趣甚濃，表現亦佳。圖（上）為第一組之學員及教練，前排右起第三人為許植胡，第四人為麥金泉是最年輕的學生球員。圖（下）為第二組之學員及教練。

網球總會計劃邀澳洲隊訪港

網球圈

香港網球總會計劃邀請澳洲網球隊到港表演，已與對方作初步接觸，但尚未得到對方詳細而肯定的答覆。該澳洲網球隊的成員，目前正在歐洲作賽，可能在下月底，乘經港返國之便，應邀在港演出，其中包括有曾來香港獻技的保維利等名將在內。

香港潛水運動現況

潛水運動，目前在本港漸趨大衆化。祗需花費十元八塊，便可乘坐「港龍」號遊艇，遨遊港島各美麗而人跡罕見之港灣，假如幸運的話，更可麼得大量美味的海鮮呢。

據本港海龍潛水會現任主席蘇衛治說：一般人會認為潛水運動，祇屬富有人家的玩意，其實不然，祗要有興趣，本港任何人士，均可以最低廉的代價，而獲得機會，欣賞海底蓬萊的美景。目前海龍會的會員，雖然祇有六百多人，其中包括有各階層的人物，預料在未來的一年，參加潛水活動的人士數字，會直線上升的。因為在最近的個多月來，應得批准成為該會的會員人士，已達一百人左右。

蘇主席謂：當然，一名出色的潛水運動員，並不需花鉅大費用。據入海龍會為會員，會員年費成年人為十元，學生則折半，入會後，該會設有潛水訓練班，由富有潛水經驗者作教練，負責教導一切潛水的技術。一名初學者，他祇要花二十多元自置一對水翼，和一具潛水面罩，便可作潛水活動了。

在訓練期間，每週大約上課三堂，通常是由教練以專車載送學生到海灘作練習。初期則教授徒手潛泳。但學員的潛水深度，約為十多呎。其後，潛度增加，迄達三十呎時，會方將供應深水潛泳用的膠衣，氣肺等物。到學員懂得如何運用該批儀器時，差不多已算成為一名真正的潛泳員，惟尚要經過考試，方算合格。

目前在本港的潛水運動人士，差不多達百分之八十以上是徒手潛泳，即他們祇配上一副面罩，一支吸管和一對水翼，便在海底活動。至於其餘的百分二十，則屬全副武裝，由於他們配有氣肺，故其在海底逗留的時間較長，可以在海底獵魚，遨遊，採摘珊瑚，甚或作科學研究的工作。

本港四面環海，堪作潛水活動的海灣，大有俯十即是之勢。但海龍會的活動範圍，多數在港海的東部，據稱：該處一帶的海灣，海水較清石多，且有大量魚類，龍蝦等海產活動港東部的海灣，如南風，赤沙，滘西，籠限圍頭，白臘，僕遠塔門，糧灣等，均屬潛泳勝地。

據海龍會主席蘇衛治指出：潛水運動在本港已有十年的歷史，但一般人對這項運動存有介心的主要因素，共有兩點：（一）普通人認為潛水具有危險性；（二）費用過昂；由於這兩個理由存在，遂構成潛水運動不振的理由。其實，倘詳細分析後，可以証明這項運動，有益健康，其危險性不大，反之還可以鍛鍊一個人的機智，增廣見聞，更屬普羅大衆化。至於費用方面，更不高。潛水人士祇要有一個面罩，氣管，水翼，便可遨遊海底，這項設置通常不在潛泳的人士，也會購買在海灘使用，費用祇達二十多元，每次出海活動，則乘會方的遊艇前往，會員祇要繳交五元，便可作整日遊，至於膳食方面，則會員自備，豐儉由人。（史提拉）

網球分齡賽 單打今有四場

網總主辦的網球分齡錦標賽，今日繼續在銅鑼灣教育司署球場進行，上午時間舉行十五歲以下單打四場，下午六時半，則舉行十八歲以下的單打四場，茲錄秩序如下：

（上午）十五歲以下單打

一、高德威對陳毅昌

二、陳海瀚對杜錦燦

三、郭懋樑對張仁志

四、胡曉明對高德霖

（下午六時半）十八歲以下單打

一、杜錦燦對吉和璐

二、林大衛對馬寶琪

三、紐拔對歐陽活

四、陳錦波對積樂

雙打比賽，昨天已開始，十八歲以下的雙打第三種子陳海瀚，沙里簡，與第四種子張仁忠，傑通等獲得晉級，全日八場比賽中，有歐陽活與陳錦波，對紐拔與積樂一場比賽，鏖戰至夜幕低垂，仍未分高下。

該場比賽，暫時由歐陽活與陳錦波以六比二佔先第一盤，次盤打成八平。在第二盤比賽中，歐陳兩人曾以五比二領先過，而且其後共有過六次勝點，均無法埋盤，當賽到晚上八時零五分的時候，雙方同意押後續賽。

茲錄各場戰果如下：

（十五歲以下雙打）

嚴迅奇，曾祥寵勝陳毅昌，陳米高，六比一，六比二。

杜錦燦，梁邦儀勝潘兆基，郭懋樑，六比一，六比二。

（十八歲以下雙打）

陳宏理，范云仙勝陳毅成，高大衛（棄權）。

張仁忠，傑通勝陳文剛，高德霖五比七，六比一，六比一。

曾祥寵，梁邦儀勝李逸仙，李斯陸，六比四，六比二。

陳海瀚，沙里簡勝杜錦燦，梁邦儀，七比五，六比二。

梁家强，陳柏齡勝任偉生，羅志强六比二，六比零。

歐陽活，陳錦波對紐拔，積樂，六比二，八比八（未完）。

東方會長何錦賁 電勉陳耀邦決選 并發表回國觀感

東方體育會會長何錦賁，率領東方游泳團回國訪問，大軍經於前（十四）日返港，何領隊復於日下午二時許致長途電話台北百樂門酒店電勉「黑仔」陳耀邦努力參加今（十六）之決選，力爭上游為東方爭取光榮。

向會長并發表回國觀感，謂讚祖國經建進步，一日千里，社會繁榮安定，農村富裕，至感快慰。

仿林慈幼今晨報捷

中學校際暑期籃球賽，今晨在修頓場舉行，仿林及慈幼兩校報捷，仿林仍保持長勝威名，故獲得冠軍的呼聲甚高。

仿林中學勝西南中學分校，六十七比二十五。慈幼中學勝務實中學，四十八比二十。

默迪卡盃足球賽 香港印度握手言和

【吉隆坡十五日合衆國際社電】今日在此間舉行的一場默迪卡足球賽，A組中的印尼隊以四比零擊敗新加坡，上半場印尼隊以三比零領先。另一場西澳洲隊，以三比二擊敗中華民國隊。上半場，中國隊以二比一領先。

【馬來西亞怡保十五日美聯社電】在此間比賽的印度隊，以一比一賽和香港隊。上半場，香港隊以一比零領先。山鄉揭加射入。另一場泰國對越南，結果越南勝泰國三比二。

西洋拳擊賽今舉行八場 下午八時伊館上演

西洋拳擊賽有八場，今晚在九龍伊利沙伯青年館舉行，下午八時開賽，票價分五元、三元及二元多種，賽序如下：

第一場（蠅量級）：姚賢倫對甄彥基

第二場（蠅量級）：譚炳倫對陳振鵬

第三場（羽量級）：李世雄對李德光

第四場（雛量級）：梁雄榮對蘇錦强

第五場（雛量級）：張應時對朱華棣

第六場（蠅量級）：陳德對李欽扶

第七場（蠅量級）：林文偉對何鴻光

第八場（雛量級）：卓遜對劉大偉

默盃賽風雲·變幻莫測 日軍怎樣踢瓜西澳

【吉隆坡十五日訊】默盃賽昨晚首場，A組西澳對日本球賽進行過程殊為精彩緊張，西澳隊之速度快打來出色，可是缺乏球運，雖佔八成攻勢，不幸却因左邊後防疏忽，被日軍所乘，上半場廿五分鐘，日左翼田邊曉男在無人阻截下，射入一球，結果西澳以〇比一飲恨沙場。

日本隊昨晚之防守非常嚴密，加上球運好，多次死裏逃生，西澳出可圈可點，惟臨門一腳先準繩而無法扭轉敗局。

戰幔甫揭，西澳與日本兩隊各用四二四陣式展開凌厲攻勢，一時短兵相接，各逞所能，以快速度推進，真是棋逢敵手。

日右翼網光隆三開始後十二分鐘在攻門時從左路吊傳入澳禁區，左翼田邊曉男便入加上一腳，但慌張而踢不着，失了一記良機。

廿五分鐘，日右翼網光又施故技，再遠傳左翼田邊曉男，西澳左邊防衛疏懶，結果田邊射入網，乾淨瀟洒，寫開紀錄。

此後西澳為擺脫日本的貼身死纏，數度以長傳進攻，但日本退守快速，六人或八人一[illegible]

卅六分鐘，日隊大難不死，澳四名前鋒迫近龍門約十五碼處先後發難，愛爾遜、凡諾斯登、魯克斯茲、麥因托斯各人連珠炮式一人一腳，在一秒鐘之間，四次發難，但日隊幸運，球兩次中門柱，一次被後衛救出，最後一記中鋒凡諾斯登高射竟成冲天炮，觀衆不禁爲日本担一把汗，眞是千鈞一髮。

澳隊自知上半場時間短暫，在四十四分半時，右中衛畢狄把握機會，在臨日門前卅碼外放冷箭，但可惜球挑得高一點而飛越上楣，雖然白費心機，但此記嘗試殊爲值得。

下半場續戰，日本散開攻勢，西澳前鋒愛里遜狄調出改由教練畢達親自下場，司中衛負責輸送工作，西澳隊大舉反攻，日本多被迫退守，十五分鐘及廿分鐘，澳隊長傅吊中，兩次在日門外接應不到，而遭日本後衛大腳救出，因此澳隊可說是球運不濟。

廿四分鐘，澳前鋒賀特由中路挺進，在日門前十碼處射原是極佳機會，但操之過急，球高飛出界，此後澳又搶得球，中衛畢達由左路而上，得右邊傳球，畢達瞄準死角，可惜球又射斜出門外。

由第十五分鐘開始，西澳之大脚長傳，把日本隊迫得透不過氣，西澳之頭球出色，可是日本防備嚴密，澳隊近門扣關都是高射，沒有嘗試用低球偷雞，很可惜每次都是冲天炮。

至第卅九分鐘，日本才發動一些零星攻勢，西澳仍很饒勇，至完場之前仍保持攻勢，結果時不與我，[illegible]

許允正頭球取勝：默迪卡足球賽，十四日，中韓之戰，韓隊以二比一獲勝。圖為韓隊中鋒許允正（左起第二人）用頭球頂入，使戰果成了二比一。

·港學生羽球隊·由精工錶資助經費，前往東京參加國際學生羽球賽的香港代表隊全體職球員合影。